

Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Verkauf der BWS

Mieter stehen im Mittelpunkt

Die Brandiser Wohnstättengesellschaft mbH ist hoch verschuldet. Seit den 90er Jahren wurden nur dringend notwendige Sanierungen bzw. Instandsetzungen getätigt. Ein Sanierungsstau in Millionenhöhe hat sich angehäuft. Deshalb haben Bürgermeister und Stadtrat seit mehr als zwei Jahren sehr intensiv verschiedene Möglichkeiten und Lösungen gesucht. Jetzt wurde ein Käufer gefunden.

Spendenscheck übergeben

Viel Hilfe nach der Katastrophe

Kurz vor Weihnachten brannte das Haus einer Familie in der Mathildenstraße ab. Seitdem leben sie vorerst in einer Ferienwohnung. Die Stadtverwaltung hatte zum Spenden aufgerufen. Es kamen 12.000 Euro zusammen. Ein symbolischer Scheck wurde jetzt von Bürgermeister Arno Jesse an die Familie übergeben. Sie ist überwältigt von der Anteilnahme und sagt danke!

Liebe Leserinnen und Leser,



ich denke, es ist eine der wichtigsten Entscheidungen der letzten 20 Jahre, vor welcher der Stadtrat steht. Es geht um die Zukunft unserer Wohnungsbaugesellschaft, es geht um bezahlbaren Wohnraum, es geht aber auch darum, für faire Mieten nachhaltig gute Wohnungen in Brandis anbieten zu können.

Seit 30 Jahren hat die Brandiser Wohnungstengesellschaft ohne Zweifel Wichtiges für unsere Stadt bewirkt. Insbesondere der Bau der 66 Sozialwohnungen, die 1993 eingeweiht wurden, war ein wichtiger Meilenstein. Gleichwohl dürfen wir nicht vor der Situation die Augen verschließen, in der sich die Gesellschaft schon seit längerem befindet: Seit den 90er Jahren ist kaum mehr grundhaft saniert worden, weil die Gesellschaft mit über 6 Millionen Euro hoch verschuldet ist und nur das wirklich dringlich Notwendige in die Wege leiten konnte. Inzwischen hat sich ein Sanierungs- und Instandhaltungstau in Millionenhöhe aufgebaut. Viele Mieter können tagtäglich davon berichten.

Seit fast drei Jahren prüfen wir deshalb sehr intensiv verschiedene Möglichkeiten und suchen nach Lösungen – alles aber unter der Vorgabe, dass unsere Wohnungsgesellschaft erhalten bleibt und die Mieten auf dem günstigsten Niveau gesichert werden. Deswegen war auch

von Anfang an klar, dass ein schneller Verkauf an irgendeinen Immobilienhai keine Option ist. Lieber wäre es uns auch, wir wären als Stadt selbst in der Lage, die hohen finanziellen Mittel zu stemmen. Dem ist aber nicht so, und es gibt auch niemanden, der dies anders sieht oder einen besseren Vorschlag hat.

Aber ein Blick in die Wohnungen und Häuser zeigt: Wir müssen handeln. Deswegen freuen wir uns umso mehr, dass wir nun ein Unternehmen gefunden haben, das dazu in der Lage ist und all unsere Forderungen nach Mieterschutz (z.B. keine Mieterhöhungen, keine Kündigungen, Umlage der Sanierung nur unter dem gesetzlich möglichen, Erhalt der Gesellschaft in Brandis und einiges mehr) erfüllt: Die Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt aus Leipzig möchte die Gesellschafteranteile der BWS vollständig erwerben. Damit haben wir einen starken Partner gefunden, der eben kein Immobilienhai ist, sondern soziale Verantwortung mit in seinem Unternehmensgen hat, dieses vertraglich zusichert und mit seiner Größe, seiner Erfahrung und nicht zuletzt mit seinen finanziellen Mitteln die Zukunft unserer Wohnungsgesellschaft sichert.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

So geht es am Ratskeller weiter
Neue Zäune für Spielplätze **3**

4 Kaufangebot für die BWS
Fragen an ... Arno Jesse

Danke für 12.00 Euro Spenden
Die schönsten Seiten des Corona-Winters **5**

7 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen
der Stadt Brandis

Erst ganz still ... aber dann!
Neujahrsgrüße aus der Kita „Purzelbaum“ **9**

10 Nachrichten aus dem Hort Brandis
Nutzen für die Gesundheit – Nordic Working

Aktuelles von der Feuerwehr Brandis
Aktuelles von der Feuerwehr Beucha **11**

KAUF IN DEINER STADT – Dieses mal
Edeka Rohland Beucha vorgestellt **12**

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-bornade
www.druckhaus-bornade



Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, Fotolia, adobestock, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 86 (02/2021), Erscheinungstermin 15.02.2021 / Redaktionsschluss 27.01.2021

Die Ausgabe 03 / 2021 erscheint am 15.03.2021 (Redaktionsschluss 24.02.2021).

SO GEHT ES AM RATSKELLER WEITER

Seit mehreren Monaten wird das Dach des ehemaligen Ratskellers nur durch eine Folie geschützt. Der Zustand wird sich nun bald ändern. Zur Vorgeschichte: Bereits am 19. August vergangenen Jahres wurden die seitens des Planers angedachten Ziegel bei der Einreichung der Planzeichnungen beim Denkmalschutzamt vorgestellt. Dieses stellte bei einem Vorort-Termin am 21. Oktober fest, dass diese nicht geeignet seien. Daraufhin schlug das Amt für Denkmalschutz vor, selbst Dachziegel herauszusuchen, welche den Vorgaben des Denkmalschutzes entsprechen. „Danach haben wir einige Zeit nichts davon gehört“, erklärt Bürgermeister Arno Jesse.

Unabhängig davon habe aber auch das Planungsbüro weitere verschiedene Dach-

ziegel-Möglichkeiten beim Amt für Denkmalschutz eingereicht. Erst im Januar dieses Jahres wurde nun eine Entscheidung darüber getroffen. Die vom Denkmalschutz gewünschten Ziegel sind nun bestellt. Bevor die Dachdecker ans Werk gehen, werden die Zimmerleute die entsprechende nötige Lattung aufbringen. Dazu gehört auch die Wiedererrichtung des Türmchens wie es ursprünglich auf dem Dach des ältesten Rathauses am Platz gab und welches auf alten Postkarten zu sehen ist.

Die Vergaben für die Arbeiten im 2. Bauabschnitt, in welchem die Gebäudehülle mit Dach, Dachstuhl, Fassade und Fenster instandgesetzt werden, waren bereits mit Stadtratsbeschlüssen am 21. Juli und 29. September 2020 erfolgt. 🌹



Der fertig sanierte Ratskeller wird wieder das prägnante Türmchen auf dem Dach haben.
Skizze: Planungsbüro Kewitz

Neue Zäune für Spielplätze

Der Spielplatz im Ahornweg in Beucha wurde noch im Herbst vergangenen Jahres eröffnet. Nun hat er auch passend zu den Spielgeräten einen neuen Holzzaun Richtung Straße erhalten. Der städtische Baubetriebshof hat ihn nach seiner Anlieferung aufgebaut.

Der Zaun am Spielplatz im Brandiser Wildbirnenweg war ebenfalls so marode, dass er ausgetauscht werden musste. Hier wurde ein Holzzaun errichtet, den der Hersteller Ziegler „Märchenzaun“ genannt hat. 🌹



Der Spielplatz am Wildbirnenweg hat zur Leipziger Straße hin einen neuen Holzzaun bekommen.



Der neue Holzzaun am Spielplatz Ahornweg in Beucha.

Klarstellung der Kell zu losen Pappen und Kartonagen

Die KELL GmbH informierte vor Kurzem darüber, dass nicht ordnungsgemäß bereitgestellte Nebenablagerungen von Pappen und Kartonagen zukünftig als solche gekennzeichnet und von der Entsorgung ausgeschlossen werden. In einer Klarstellung betont das Unternehmen nun, dass sich diese Vorgehensweise insbesondere auf die seit Jahren zunehmende unsachgemäße Bereitstellung von Pappen und Kartonagen aus dem „gewerblichen Bereich“ und nicht vorrangig auf die derzeit vermehrt anfallenden Abfälle in den Haushalten des Landkreises beziehe. Fallen im Ausnahmefall (wie z.B. in der derzeitigen Pandemie) bei sonst ausreichendem Behältervolumen mehr Pappen und Kartonagen an, werden diese selbstverständlich weiterhin innerhalb der Regelentsorgung mitgenommen. Voraussetzung dafür ist allerdings,



Solche Ablagerungen werden zukünftig nicht mehr abgeholt.

dass diese Abfälle durch die Mitarbeiter der KELL GmbH ohne Gefährdung aufgenommen und in eine bereits geleerte Papiertonne oder ins Abfallsammelfahrzeug eingebracht werden können. Dazu ist es erforderlich, dass die Pappen und Kartons gebündelt sind, problemlos angehoben werden können und in die Öffnung der Papiertonne passen. Diese beträgt 45 x 45 cm.

Neubau von Rossmann: Arbeiten beginnen im März

Im März dieses Jahres beginnen die Abriss-Arbeiten auf dem Gelände der ehemaligen Kindertagesstätte in der Pappelallee. Aktuell werden dort noch wenige bauvorbereitende Maßnahmen getroffen. Von dem Bauherrn Rossmann war zu erfahren, dass die Drogeriekette zum jetzigen Stand davon ausgeht, spätestens im ersten Quartal 2022 eröffnen zu können.

Nachdem feststand, dass die Kindertagesstätte in ihr neues Domizil am Bahnhof zieht, konnte das Gelände – untermauert durch einen Stadtratsbeschluss – an Rossmann verkauft werden. Rossmann baut auf dem Areal eine Drogerie-Filiale mit einer Verkaufsraumfläche von ca. 750 m² sowie 27 Pkw-Stellplätzen.

KAUFANGEBOT FÜR DIE BWS

Keine Mieterhöhungen für die nächsten Jahre

Neben der gut aufgestellten Beuchaer Wohnungsbaugesellschaft sichert die Brandiser Wohnstättengesellschaft mbH (BWS) bezahlbaren Wohnraum in der Stadt. Allerdings steht die BWS schon seit Jahren vor enormen Herausforderungen, die sie nicht alleine stemmen kann. Seit den 90er Jahren ist kaum mehr grundhaft saniert worden. Die Gesellschaft ist hoch verschuldet, deshalb konnte in den letzten 20 Jahren nur das Notwendigste in die Wege geleitet werden. Inzwischen hat sich ein Sanierungs- und Instandhaltungsschub in Millionenhöhe angehäuft. Seit fast drei Jahren prüfen Bürgermeister und Stadtrat sehr intensiv verschiedene Möglichkeiten und suchen nach Lösungen, um einerseits den hohen Schuldenstand der Gesellschaft abzubauen, aber andererseits endlich damit zu beginnen, den Sanierungsrückstand abzubauen – alles aber unter der Vorgabe, dass die Wohnungsgesellschaft erhalten und die Mieten auf dem günstigen Niveau gesichert bleiben. „Dabei haben wir es uns wirklich nicht einfach gemacht oder gehen ganz sicher nicht leichtfertig mit der Situation um. Wir sind uns der Verantwortung für unsere Mieter sehr bewusst, und verstehen uns in erster Linie als deren Vertreter“, so Bürgermeister Arno Jesse. Aus diesem Grund wurde die BWS in einem Gutachten bewertet, Handlungsmöglichkeiten aufgezeigt und daraus ein sich anschließendes Interessenbe-

kundungsverfahren durchgeführt. Denn die Möglichkeiten der Stadt als Gesellschafter sind leider nur beschränkt. „Deshalb freuen wir uns umso mehr, dass uns nach über zweijähriger Suche ein Kaufangebot eines Unternehmens vorliegt, das dazu in der Lage ist, die BWS zu übernehmen und all unsere Forderungen nach dem Schutz der Mieter erfüllt.“ Die Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. aus Leipzig möchte die Gesellschafteranteile der Brandiser Wohnstätten GmbH vollständig erwerben. Damit wurde ein starker Partner gefunden, der mit seiner Größe, seiner Erfahrung und nicht zuletzt mit seinen finanziellen Mitteln die Zukunft der Wohnungsgesellschaft sichert. Und der genossenschaftliche Ansatz der Kontakt e.G. garantiert: Hier stehen die Mieter im Mittelpunkt, die gute Wohnungen für günstige Mieten brauchen. „Uns allen ist vollkommen bewusst, dass eine solche grundlegende Entscheidung auch verunsichert und Fragen hervorruft“, erklärt Arno Jesse. Was wird aus meiner Wohnung? Was wird aus der Miete? Neben der Zusicherung, dass in den nächsten zehn Jahren der Sanierungsschub aufzulösen ist, neben der Übernahme sämtlicher Schulden und finanzieller Verpflichtungen, wurde mit der Kontakt e.G. eine sehr umfangreiche Sozialcharta vertraglich vereinbart:

- keine Mieterhöhungen für die nächsten 5 Jahre

- und auch danach sind bis 2031 Mieterhöhung nur in Höhe von maximal 50 % des gesetzlich zulässigen Umfangs möglich
- Verpflichtung zum Abbau des Sanierungsschubs in den nächsten 10 Jahren
- nach einer Modernisierung sind Mieterhöhungen lediglich auf 6 % statt der gesetzlich möglichen 8 % begrenzt
- keine Eigenbedarfskündigungen
- lebenslanger Kündigungsschutz für über 60-jährige Mieter und für Schwerbehinderte
- Verbot von sogenannten Luxussanierungen
- Pflicht zur Vermietung von mindestens 25 % der Wohnungen an niederschwellige Haushalte
- Sitz der BWS bleibt in Brandis, alle Mieter haben also nach wie vor einen direkten Ansprechpartner vor Ort
- die Stadt bleibt im Aufsichtsrat der BWS und sichert sich dadurch Mitsprache

Bürgermeister Jesse, der im Auftrag des Stadtrates mit der Kontakt e.G. diese Bedingungen ausgehandelt hat, zeigt sich sehr zufrieden mit den Verhandlungsergebnissen. „Mit der Wohnungsbaugesellschaft Kontakt haben wir die einmalige Chance, unsere Brandiser Wohnstätten endlich gut gerüstet für die Zukunft aufzustellen – guter Wohnraum zu günstigen Mieten“, ist Jesse überzeugt. 🍷

Fragen an...

Arno Jesse

Warum soll die BWS verkauft werden?

Wir wollen die Gesellschaft zukunftsicher wissen und den Bestand an bezahlbarem, dem heutigen Standard entsprechendem Wohnraum sichern. Der Verkauf ist das Ergebnis einer mehr als zwei Jahre dauernden Suche nach einer Lösung, die im Interesse der Mieter ist. Parallel zum Verkauf wurde eine Fusion mit der Beuchaer Wohnungsbaugesellschaft sowie ein Zuschuss durch den städtischen Haushalt geprüft. Denn klar war von Beginn an, dass die Gesellschaft größere Maß-



nahmen nicht aus den eigenen Mietüberschüssen finanzieren kann.

Warum fiel die Wahl auf die Leipziger Kontakt?

Es gab mehrere Bewerber. Die Kontakt ist zum einen eine Genossenschaft, zum anderen der zweitgrößte Wohnungsanbieter in Leipzig. Sie trägt quasi das „soziale Gen“ in ihren Strukturen und ist sehr erfahren. Das Mietniveau der Kontakt liegt derzeit ähnlich wie bei der BWS bei durchschnittlich 4,54 Euro/qm.

Was bedeutet „bezahlbarer, heutiger Standard“ für die Höhe der zu erwartenden Mieten?

In dem vom Stadtrat noch zu be-

schließenden Vertrag mit der Kontakt e.G. ist eine umfangreiche Sozialcharta implementiert. Beispielsweise darf es in den nächsten fünf Jahren keine Mieterhöhung geben, Luxussanierungen sind verboten, 25 Prozent der Wohnungen müssen für niederschwellige Haushalte zur Verfügung gestellt werden und es gibt einen lebenslangen Kündigungsschutz für Mieter über 60 Jahre.

Wie wollen Sie das kontrollieren?

Also zunächst hat man sich ja generell an geschlossene Verträge zu halten. Und die Stadt bleibt im Aufsichtsrat der BWS. Dadurch sichern wir uns natürlich weiter eine Mitsprache bei anstehenden Entscheidungen. Schließlich werden wir eine Schiedsstelle einrichten.

DANKE FÜR 12.000 EURO SPENDEN

Nach dem Spendenaufruf der Stadtverwaltung für die Familie, deren Haus in Brandis vor Weihnachten abgebrannt war, kamen 12.000 Euro zusammen. Symbolisch übergab Bürgermeister Arno Jesse den Scheck, das Geld wird auf das Konto der Familie überwiesen.

„Wir sind wirklich überwältigt. Niemand hätten wir gerade in der heutigen, für viele schwierigen Zeit, mit solch einer Anteilnahme gerechnet. Nicht nur die große finanzielle Spendenbereitschaft, auch die persönliche Anteilnahme seit dem Tag des Brandes hat uns sehr gefreut.“ Dank des großartigen Einsatzes der Feuerwehr konnte die Fa-

milie wenigstens einige persönliche Dinge wie bspw. die Fotoalben der Familie retten. „Die Stadtverwaltung hat uns sofort Bekleidung und Notunterkunft besorgt, Kolleginnen eine Erstausrüstung Büromaterial, ehemalige und jetzige Schülerinnen und Schüler sorgten für weihnachtliche Deko oder Nervennahrung in Form von Süßem, Bekleidung wurde gebracht, Nachbarn kochten Kaffee für die Zeit unserer Arbeit auf dem Grundstück,... Das sind nur ein paar Beispiele für die spontane Hilfe. Ich denke manchmal, dass ich aus diesem Albtraum noch aufwache, aber es ist leider wirklich passiert. Deshalb möchten wir uns

ganz herzlich bei allen Unbekannten und Bekannten, bei Nachbarn, Freunden, den Sportfreunden des ESV Lok Beucha, den Kolleginnen und Kollegen und allen, die uns geholfen haben oder es noch tun, bedanken. Es tut einfach gut“, so die Familie.

Das Einfamilienhaus muss nun abgerissen und neu aufgebaut werden. Dafür wird in Kürze ein Bauantrag beim Bauamt des Landkreises gestellt. „Ich kann versichern, dass die Stadtverwaltung ihren Teil schnellstmöglich bearbeitet“, verspricht Bürgermeister Arno Jesse. Die Familie hofft, dass dieses Jahr Weihnachten das neue Haus fast fertig ist. 🌸

Die schönen Seiten des Corona-Winters

Es sei vorangestellt, dass die Situation rund um den Corona-Virus sicher für niemanden einfach war oder ist. Ob Schüler, die ihre Klassenkameraden nicht sehen, Alleinerziehende, die nicht wissen, wie sie den nächsten Tag mit Homeschooling und Arbeit organisieren sollen, Senioren, die auf den Besuch der Enkel verzichten müssen oder Mitarbeiter in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen, die am Limit arbeiten.

Trotzdem kann man den Umständen der Pandemie auch schöne Seiten abgewinnen. Beispielsweise bei einem Winterspaziergang durch den Heimatort. Die Corona-Krise lockt mehr Leute hinter dem Ofen vor. Natürlich auch, weil man fast keine Alternative zu anderen Unternehmungen während der Pandemie hat. Auf den Wegen gibt es zu Fuß viel mehr zu entdecken, als wenn man mit dem Auto oder dem Fahrrad von A nach B unterwegs ist. Man erkundet Ecken, in denen man vielleicht lange oder noch nie war. Erinnert sich an Orte, die man das letzte Mal als Kind besucht hatte. Und es eröffnet immer neue Blickwinkel, wie sich die Natur im Winter zeigt. Eis, Schnee, Nebel, Sonne – immer wieder ändert sich das Licht und es gibt entsprechend unterschiedliche Impressionen, die man auch mit einer guten Handykamera einfangen kann.

Winterbilder einsenden

Haben Sie Fotos auf Ihren Spaziergängen gemacht? Schicken Sie sie uns – vielleicht mit einer kleinen Geschichte, wo das Foto entstanden ist – an folgende E-Mail: stadtjournal@stadt-brandis.de. In der nächsten Ausgabe werden wir eine Auswahl veröffentlichen. 🌸



STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht zum **nächstmöglichen Termin** einen

Technischen Sachbearbeiter für Gebäude- und Straßenunterhaltung (m/w/d)

Das erwartet Sie:

- Unterhaltung von städtischen Liegenschaften organisieren, begleiten und kontrollieren incl. dem Energiemanagement
- Unterstützung bei der Bereitstellung und Unterhaltung von Verkehrsflächen und der baulichen Anlagen
- Freihändige Vergabeverfahren vorbereiten (Begehung mit Auftragsnehmern, Einholung von Vergleichsangeboten)
- Unterstützung bei der Planung und Bauausführung von Hochbauprojekten im Rahmen von Fördermaßnahmen

Das bringen Sie mit:

- einen Studienabschluss Dipl. Ing. (FH) oder Bachelor of Engineering (B.Eng.) in der Fachrichtung Bauwesen oder gleichwertiger Abschluss
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich der technischen Gebäudeausrüstung wie auch Grundkenntnisse im Straßen- und Wegebau sind erwünscht
- Kenntnisse des öffentlichen Verwaltungsrechts sind von Vorteil
- ausgeprägte organisatorische und kommunikative Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit, sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 40 Wochenstunden in der Entgeltgruppe 9 b TVÖD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **12.03.2021**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

Bekanntmachung

**Satzung zum Bebauungsplan „Beucha Mitte“
Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a
BauGB**

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 15.12.2020 den Bebauungsplan „Beucha Mitte“ in der Fassung vom 19.10.2020, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung beschlossen und die Begründung gebilligt (Beschluss-Nr. 1088-10/12/2020). Der Bebauungsplan wurde gemäß § 13a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung aufgestellt. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Änderung des Bebauungsplans in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit seiner Begründung bei der Stadtverwaltung Brandis, Fachbereich Bau und Ordnung, Zimmer 2.11 Markt 1-3, 04821 Brandis zu den Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Zusätzlich ist der Bebauungsplan auf der Internetseite der Stadt Brandis wie folgt abrufbar:

<https://www.stadt-brandis.de/de/buerger-werden/bauen/flaechennutzungsplan-und-bebauungsplaene>

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

- (1) eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- (2) eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes
- (3) nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründet, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Sätze 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Demnach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Brandis, den 27.01.2021


Arno Jesse
Bürgermeister



Bekanntmachungsanordnung

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Brandis geltend gemacht worden ist. Mängel der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind.

Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach Ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Das gilt nicht, wenn:

- 1) die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2) Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3) der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
- 4) vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist:
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Stadt Brandis unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Brandis, am 27.01.2021



Arno Jesse
Bürgermeister

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0,
Fax: 034292 655-28, www.stadt-brandis.de



IHRE BEHÖRDENUMMER

Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung

Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr

Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr

Fr. 09.00 – 11.30 Uhr

Sa. 09.00 – 12.00 Uhr

(Corona-bedingt findet derzeit kein offener Samstag statt)

Bürgermeister 655-12

Fachbereich Hauptverwaltung

Zentrale Steuerung/Personal 655-22

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

Schulen / Kita / Jugend 655-19 u. -29

Sozialverwaltung / Wohngeld 655-29

Kultur 655-19

Einwohnermeldewesen 655-44

Standesamt / Friedhof 655-48

Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43

Standesamt-Fax 655-68

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52

Gebäudemanagement 655-25

Infrastrukturmanagement 655-57

Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58

Liegenschaftsmanagement 655-56

Sportstätten 655-24

Feuerwehrwesen 655-51

Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33

Stadtkasse 655-36 u. -37

Baubetriebshof 73192

Friedensrichterin

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18,

E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de

Sprechzeiten finden derzeit nicht statt.

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn

E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,

Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

Dieser findet derzeit nicht statt.

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Die Bibliothek bleibt bis auf Weiteres geschlossen.

Information

Aufgabe von Punkten des amtlichen Raumbezugsfestpunktfeldes des Freistaates Sachsen

Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148),

Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine:
 Stadtratssitzung: 02.03.2021

Derzeit finden keine vorbereitenden Sitzungen des Technischen, des Verwaltungs- sowie des Kultur- und Sozialausschusses statt.

zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431), das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld). In diesem Zusammenhang sind auf dem Gebiet der Stadt Brandis Raumbezugspunkte (RBP, ehemals Trigonometrische Punkte) überprüft worden.

Dabei haben Mitarbeiter des GeoSN von folgenden Liegenschaftspunkte dauerhaft entfernt:

- vom Flurstück 1118/12 der Gemarkung Brandis,
- vom Flurstück 586/5 der Gemarkung Brandis,
- vom Flurstück 1117 der Gemarkung Brandis,
- vom Flurstück 1106/5 der Gemarkung Brandis,
- vom Flurstück 65 der Gemarkung Beucha,

- vom Flurstück 445/1 der Gemarkung Beucha,
- vom Flurstück 261/37 der Gemarkung Polenz,
- vom Flurstück 452/1 der Gemarkung Polenz,
- vom Flurstück 285/4 der Gemarkung Wolfshain.

Die Pflichten, die für die Eigentümer der Flurstücke und für Nutzungsberechtigte mit der Duldung der Festpunkte verbunden waren, sind damit entfallen.

Dresden, den 12. Januar 2021

Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN)

Die nächste Ausgabe des Brandiser Stadtjournal erscheint am 15.03.2021.

Der Redaktionsschluss ist der 24.02.2021.

Veranstaltungen

GOTTESDIENSTE

der Ev. – Luth. Kirchgemeinden Brandis–Polenz und Beucha – Albrechtshain

Stand bei Drucklegung!

Februar

21. Februar

08.30 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

28. Februar

08.30 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

10 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

März

07. März

08.30 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

14. März

08.30 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

10 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

21. März

08.30 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10 Uhr Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

Der Weltgebetstag der Frauen wird auf den 7. Mai verschoben!

Gottesdienste Katholische Pfarrei „St. Franziskus“ Wurzen mit den Pfarrgemeinden Grimma, Naunhof

Stand bei Drucklegung!

Samstag, 20.02.2021
 17 Uhr Hl. Messe, Beucha

Samstag, 27.02.2021
 17 Uhr Hl. Messe, Beucha

Es können Änderungen auftreten aufgrund der Corona-Krise. Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage.



ERST GANZ STILL – ABER DANN...!

Ungewohnt leise begann das neue Jahr in der Kinderstube. Nur wenige Kinder durften aufgrund der aktuellen Lage die Kita besuchen... Die Kinder, aber auch wir Erwachsene, vermisten seitdem Freunde, den fröhlichen Trubel und auch manche Abläufe unseres normalen Alltags. Wie gut, dass uns da immer wieder der Winter ablenkt und so manche Freude bereitet. Ob beim Rodeln, Schlittenfahren oder einer lustigen Schneeballschlacht, alle freuten sich an der weißen Seltenheit. Als das dann irgendwann nicht mehr spannend genug war, haben wir den Schnee einfach bunt eingefärbt und schon gab es wieder viele neue Spiel- und Experimentiermöglichkeiten. Während sich die Kinder draußen vergnügten, wurde es zunehmend auch im Haus lauter. Es begann zu klopfen und zu bohren, zu hämmern und zu rumoren und das aus den verschiedenen Ecken des Hauses. Was da wohl passiert ist? Das wird nicht verraten! Nur so viel: Besonders die Bären-Kinder und unsere Kinder mit besonderem Förderbedarf (Integrativkinder) dürfen sich auf eine tolle Überraschung freuen! Um alle Kinder, die zuhause bleiben müssen, ein wenig mit hineinzunehmen, gab es im Januar eine Ge-



Bunt wurde es mit farbigem Schnee.

schichte des „Radieschentheaters“, die sich alle als Video (über unsere Homepage) anschauen konnten. Hierbei ging es um einen Mann, der verletzt auf einer Straße lag und Hilfe brauchte. Mehrere Passanten kamen vorbei, ohne zu helfen. Am Ende half der, von dem es niemand erwartet hatte. Selbstlos, ohne nach dem Preis zu fragen. Die Geschichte entstammt der Bibel, ist heute aber noch genauso aktuell. Auch wir sind herausgefordert, zu helfen – jeder mit dem, was er hat. In Verbindung mit der Geschichte gab es einen Bilderwettbewerb – wer wollte, durfte ein Kunstwerk zum Theaterstück



Gemeinsam bauten Kinder und Erzieher einen Schneemann.

malen. Die Siegerpreise werden in den nächsten Tagen vergeben. Wir grüßen an dieser Stelle alle Kinder und Familien zuhause ganz besonders und freuen uns schon aufs nächste Wiedersehen. Bleiben Sie gesund und behütet!
Manuela Lehnert

Neujahrsgrüße aus der Kita „PurzelBaum“

Wir wünschen allen kleinen und großen Mitbewohnern der Stadt Brandis einen guten Start ins neue Jahr mit viel Gesundheit, Glück, Schaffenskraft, Zuversicht, Zusammenhalt und positiver Energie! Trotz des Corona-Lockdowns, der bereits Ende 2020 begann, wurde in der Kita eine Notbetreuung für systemrelevante Familien eingerichtet. Gemeinsam mit den Kindern wurden im Morgenkreis Themen der Kinder aufgegriffen, besprochen und in Bildungsangebote umgesetzt. Dann endlich und lang ersehnt, schüttelte Frau Holle fleißig ihre Betten aus und die Kinder hatten viel Freude dabei, im Freien zu spielen.

Unsere Schlitten kamen nun endlich auch mal zum Einsatz. Eine zünftige Schneeballschlacht bereitete den Kindern und Erziehern ganz besonders große Freude. Einige Kinder experimentierten mit dem Schnee und so entstanden Kugeln, Schneemänner, Burgen und vieles mehr. Aktuell entwickeln die Kinder ein Projekt zum Thema „Vögel im Winter“. Dabei ist ihnen ganz besonders wichtig, dass die Vögel in dieser kalten Jahreszeit eine Futterstelle erhalten. Deshalb wurde ein Vogelhäuschen im Garten aufgestellt, um die Vögel beim selbsthergestellten Vogelfutter zu beobachten. Um dieses Thema auch für die Familien erleb-

barer zu machen, werden Gruppenzimmer und Garderoben mit den Kindern ausgestaltet. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die Familie Henze/Haufe, die uns mit ausgesägten Vogelfiguren bei der Ausgestaltung unterstützt hat. Auch unsere Kleinsten in der Krippe, setzten sich mit dem Thema „Meisen im Winter“ auseinander. Viele Spaziergänge an der frischen Luft finden statt und im Park werden die Vögelchen nicht vergessen und mit Futter versorgt. Zur unmittelbaren Naturbeobachtung dient das Vogelhaus auf der Gartenterrasse.

Weitere gute Neuigkeiten

Die Kita „PurzelBaum“ konnte im Januar drei neue pädagogische Fachkräfte einstellen. Von den Kindern und dem gesamten Team wurden sie herzlich aufgenommen. Natürlich hoffen und wünschen wir uns sehr, dass der Lockdown bald ein Ende findet, denn die Kinder sagen:

„...wir vermissen unsere Freunde...“
„...ich freue mich auf den Kindergarten und das mich alle lieb haben...“

Nicole Hering und Marion Glaubauf,
Erzieherinnen der Kita „PurzelBaum“



Bei bestem Winterwetter durfte auch eine Schneeballschlacht nicht fehlen.

NACHRICHTEN AUS DEM HORT BRANDIS

„Das Lächeln eines Kindes ist wie eine Brücke von Herz zu Herz“

Der Jahreswechsel ist vollzogen und wir freuen uns auf ein erlebnisreiches und spannendes Jahr 2021. Wir brauchen zwar noch etwas Geduld und Durchhaltevermögen, aber zusammen schaffen wir das. Die Kinder aller Gruppen im Hort fanden vor allem das wilde Schneetreiben im Januar perfekt. Es konnte draußen gerodelt, Schneemänner gebaut und eine Schneeballschlacht veranstaltet werden. Die frische Luft und ab und zu ein paar wärmende Sonnenstrahlen zauberten uns ein Lächeln ins Gesicht. Jede Kleingruppe hatte sich mit seiner Erzieherin Gedanken gemacht, welche Angebote sie drinnen und draußen machen können. Die ersten Klassen fertigten mit Eifer Salzfeuerwerk an. Jeder hatte damit sein eigenes kleines Feuerwerk aufs Blatt gebracht. Der fallende Schnee brachte natürlich auch aus Papier gebastelte Schneemänner auf den Plan. Spiele an der frischen Luft wurden täglich wahrgenommen. Bei der verdienten Mittags-

ruhe konnte sich individuell vom lehrreichen Vormittag erholt werden. Die zweiten Klassen ließen ihrer Fantasie freien Lauf, mit Hörspielen und Musik entspannten sie sich und tankten neue Kraft. Auch hier wurde fleißig gebastelt und gewerkelt. Lustige Schneemänner erfreuten uns ebenso wie die bunten Feuerwerk-Kratzbilder. Im Freispiel wurde gemalt, mit Lego gespielt und wer sich einmal ausruhen wollte, konnte seine Seele baumeln lassen. Die dritten Klassen sprachen viel miteinander und malten im Freispiel tolle Bilder: eigene Kreationen sowie Ausmalbilder. Bei Gesellschaftsspielen wie „UNO Extreme“ und „Wer bin ich“ hatten sie viel Spaß. Neben den individuellen Spielen konnten die Kinder mit Farbe malen, aus einer „Acht“ einen Pinguin entstehen lassen und sich nach den Klängen der neuesten Musik bewegen. Die Arbeit mit Wolle brachte aber genauso viel Begeisterung. Die vierten Klassen hatten viel Freude an Handarbeiten. So entstanden lange Wollbänder beim Fingerstricken, tolle Formen und Bilder bei der Fadengrafik sowie bunte Freundschaftsbänder.



Mit dem Schnee bauten die Hortkinder kleine Rutschen.

Die Großen hörten natürlich auch gerne die aktuellen Lieder und bewegten sich ganz gekonnt danach. Bei dem Spiel „Activity Junior“ bewiesen sie ihr Wissen und ihre Kreativität, beim Darstellen, Erklären und Zeichnen von Wörtern. Im Freien wurde die Wiese zur Pferdekoppel beim Spiel mit Reifen und Seilen. Bis wir uns wiedersehen, wünscht der Hort allen Kindern noch eine friedvolle Familienzeit und vor allem Gesundheit.

Euer Hort Brandis

Nutzen für die Gesundheit – Nordic Walking

Nordic Walking ist eine Möglichkeit der sportlichen Aktivität, die sehr leicht und schnell erlernbar ist. In den Sportvereinen steht Training an erster Stelle. Es ist Inhalt sowie Ziel jeder Trainingsstunde in den Sportgruppen. Seit November letzten Jahres kann der Breitensport, wie für Jeden, auch in unseren Abteilungen des ESV Lok Beucha e.V. über die Trainingsstunden nicht mehr ausgeführt werden.

Für die Sportler finden sich so verschiedene Möglichkeiten in ihrer Freizeit weiterhin aktiv und fit zu bleiben. Das Nordic Walking, eine Dreifach-Fitness aus Ausdauer-, Kraft- und Koordinationstraining, verbunden mit einem Naturerlebnis, ist einfach genial und genial einfach. Erstmals wurde es der Öffentlichkeit 1997 in Finnland als eigenständiger Fitnesssport vorgestellt.

Sportmedizinische Untersuchungen haben ergeben, dass neben anderen Ausdauersportarten, auch das Nordic Walking die beste gesundheitsfördernde Wirkung hat. Es werden etwa 90 Prozent der gesamten Muskulatur trainiert und aktiviert. Ebenso werden Verspannungen im Schulter-, sowie Nackenbereich gelöst. Durch den Einsatz der Stöcke werden die koordinativen Fähigkeiten, wie Geschicklichkeit und Körpergefühl, geschult.

Die richtige Technik ist das A und O

Wichtig hierbei ist das Einhalten der richtigen Technik. Das Aufwärmen bereitet den Körper in schonender Weise auf die kommende Belastung vor. Man trainiert die aerobe Ausdauer und kräftigt gleichzeitig die Oberkörper- und Rückenmuskulatur. Beim Gehen kann ein Anfänger die ersten Male die Arme nur mit pendeln lassen. Ist der Einstieg gemeistert, sind diese beim nach hinten Aufsetzen des Stabes zu strecken. Eine wichtige Rolle spielt dabei von Anfang an die gerade Körperhaltung. Ein Schwingen nach vorn und zurück mit in die Länge geführten Arm bewirkt ebenso eine Armspannung und Streckung. So wird ein Druck auf den Arm mit eingebracht, der die Armmuskulatur kräftigt. Die sportmotorischen Fähigkeiten sind beim Gehen mit einbezogen. Wenn man dann geübt ist, sollte die Schrittlänge möglichst groß sein. Dabei ist zu beachten, dass die Fersen immer wieder zuerst aufgesetzt werden müssen. Mit erwähnt werden sollte, dass dieser Sport die Herz-Kreislaufleistung verbessert und die Durchblutung unseres Herz-Kreislauf-Systems gefördert wird. Die Herzleistung erhöht sich und das Herz pumpt mehr Sauerstoff durch den Körper und fördert ebenso die Vergrößerung der Kapazität unserer Atem-Hilfsmuskulatur. Bis zu 30 %

wird der Bewegungsapparat entlastet, so dass das Nordic-Walking daher besonders für Personen mit Knie- und Rückenproblemen geeignet ist. Ebenso wirkt es schonend auf Hüft- und Kniegelenke, auch wenn das Bein beim Gehen nach hinten immer mit gestreckt wird. Wer einmal Abwechslung in seine Bewegung bringen möchte, kann auch beide Stöcke gemeinsam nach vorn aufsetzen. Dies wird immer nach jedem dritten Schritt ausgeführt und beide Stäbe werden nach hinten geschoben, bis auch hier die Arme in der Streckung sind. Der Nutzen vom Einsatz der Nordic-Walking-Stöcke für die Gesundheit liegt auf der Hand. Noch ein paar weitere positive Punkte sind, dass die Blutgefäße vor Verkalkung geschützt werden, Knochen fester und wieder größer belastbar sind, sowie die Immunabwehr verbessert wird. Jedoch nicht nur unser Körper zieht daraus Erfolge. Man findet auch zu einer positiveren Lebenseinstellung und mehr Lebensqualität. Hierzu zählen unter anderem die Erhöhung der Stresstoleranz, die Steigerung des Aktivitätsniveaus, die Förderung unseres psychischen Wohlbefindens, sowie eine Steigerung des Selbstwertgefühls. Ich wünsche Ihnen viel Spaß zu ihrer ersten oder nächsten Nordic-Walking-Stunde.

Ihre Heidi Fuchs, Abt. Gymnastik beim
ESV Lok Beucha e.V., www.lok-beucha.de

AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Der Jahresanfang verlief für uns sehr ruhig. Inklusiv Silvester waren wir bis zum 23. Januar in diesem Jahr glücklicherweise einsatzfrei. Am 23. Januar nachmittags galt es dann unter Zuhilfenahme unserer Drehleiter einen gebrochenen Schneefangbalken zu entfernen.

Eine knappe Woche danach, am 29. Januar, wurden wir dann gleich drei Mal gefordert. Am Vormittag mussten wir eine hilflose Person, deren Wohnungstür verschlossen war, retten indem wir eine Türnotöffnung durchführten. Eine knappe Stunde später wurden wir zusammen mit der Feuerwehr Naunhof auf die Bundesautobahn 38 zu einem Kleinbus, der sich überschlagen hatte, mit eingeklemmter Person alarmiert. Der letzte Einsatz an diesem Tag war die Bergung einer im Wasser treibenden, leblosen Person. Unter Zuhilfenahme unseres Rettungsbootes konnte die Maßnahme durchgeführt werden.

Am nächsten Tag hatten wir erneut drei Einsätze zu absolvieren. Am Nachmittag hatten wir zwei Alarmierungen zu auslaufenden Betriebsstoffen auf der Straße. Dieser Einsatz dauerte über drei Stunden mit 16 Einsatzkräften, um die Gefahr, die sich über 6 Kilometer durch das Stadtgebiet zog,



Gemeinsam mit den Naunhofer Kameraden hatten die Brandiser einen Einsatz auf der Autobahn 38.

zu beseitigen. Gleich im Anschluss musste unsere Drehleiter einen abgebrochen großen Ast, der auf den Fußweg zu fallen drohte, beseitigen. Aufgrund der Corona

Beschränkungen fanden wir neue Wege, um uns fortzubilden. So führten wir zum Beispiel zum ersten Mal eine Führungskräfte-schulung als Videokonferenz durch.

Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Im Jahr 2020 wurden wir zu fast 70 Einsätzen alarmiert. Wir möchten dazu eine Statistik veröffentlichen. Wie in der ersten Zeile unter dem Tabellenkopf ablesbar ist, ist ein Kamerad zu 61 Einsätzen ausgerückt. Jeder dieser Einsätze hat eine unterschiedliche Dauer, je nach Einsatzszenario und Einsatzort. Aufgrund der Einsatzberichte ist die Einsatzdauer bei jedem Einsatz protokolliert. Aus den 61 Einsätzen des Kameraden ergibt sich nun eine Summe von 68,3 Stunden als Einsatzzeit. Dies sind fast 3 Tage. In diesem Fall ist der Kamerad so oft in einer freiwilligen Feuerwehr mit ausgerückt, weil er sich im beruflichen Ruhestand befindet. Zusätzlich wohnt er in direkter Nähe zum Feuerwehrgerätehaus in Beucha. Andere Kameraden können aus beruflichen Gründen natürlich nicht an so vielen Einsätzen teilnehmen. Manchmal ist man aus privaten Gründen ebenso nicht in Beucha, wenn die Sirene und der Funkmeldeempfänger zum Einsatz alarmiert. So entsteht für jeden Kameraden eine individuelle Einsatzdauer. Im Schnitt hat jeder Kamerad an eine Einsatzdauer von

30 Stunden und ist aufgerundet zu 29 Einsätzen gewesen. Wir hoffen, dass das Jahr 2021 mit weniger Bränden oder Unfällen ruhiger wird.



Anzahl Kameraden / -innen	Summe der Einsatzdauer für den/die Kamerad/in 2020 in Stunden	Dazugehörige Anzahl der Einsätze des/der entsprechen Kameraden/in in 2020
1	68,3	61
1	60,65	50
3	50 bis 60	zwischen 44 und 48
4	40 bis 50	zwischen 37 und 46
2	30 bis 40	zwischen 29 und 43
3	20 bis 30	zwischen 24 und 32
3	10 bis 20	zwischen 12 und 25
8	von 0 bis 10	zwischen 0 und 16
Gesamt für 25 Einsatzkräfte	751,35	722

KAUF IN DEINER STADT

Die Serie „Kauf in deiner Stadt“ erscheint regelmäßig im Brandiser Stadtjournal. Zudem werden hier weiter Trends aus anderen Städten sowie Neuigkeiten des Stadtverein Brandis e.V. veröffentlicht.

Liebe Leserinnen und Leser,

Corona beschäftigt uns weiter in allen Lebens- und Arbeitsbereichen und ist nach dem Zweiten Weltkrieg die weltweit größte Krise. Aus den Verfehlungen des Zweiten Weltkrieges hat man gelernt, nur scheinbar lernt man aus dem Evolutionsbeschleuniger Corona nichts. Klar hat keiner in der Politik eine Blaupause für die Beendigung der Pandemie. Aber die Politik glaubt so weiter machen zu können, wie vor der Krise. Karstadt Kaufhof bekommt jetzt 460 Mio. Euro Staatskredit. Aber doch nicht um die Gebäude auf die Zukunft auszurichten, denn jeder Zukunfts-InnenstadtDenker weiß, dass Innenstädte künftig anders aussehen werden. Die Luft-hansa – auch staatlich gestützt – glaubt an die Aufnahme der klimaschädlichen Kurzstreckenflüge z.B. Leipzig-Frankfurt. In der Pandemie müssen wir zunächst die Alten schützen – ohne wenn und aber. Aber wo bleibt gerade jetzt mit dem Evolutionsbeschleuniger das Zukunftsdenken für die Jugend und deren Nachkommen? Über viele Jahre habe ich mit meinem Unternehmen von der Meyer Werft mit der Ausstattung von AIDA & Co. profitiert. Jetzt hält der Staat mit Staatsgeldern den Kreuzfahrtschiffbau über Wasser. Auf die Idee, diese Gelder in neuartige Schiffe zu stecken, die die Weltmeere vom Müll bereinigen, kommt kein Fördermittelgeber. Und so gibt es noch viele Beispiele, wo man scheinbar diese Chance verschläft. So kann ich nur an die Verbraucher, die Brandiser appellieren. Achten Sie beim Kauf auf Produkte aus nachhaltigem und biologischem Anbau oder auf Produktionsprodukte, die dem Wertstoffkreis wieder zugeführt werden können. Und verzichten

Sie auf das klimaschädliche Online-Versandgeschäft. Dann, wenn es irgendwann heißt:

**BRANDIS MACHT
WIEDER AUF!**

Wolfram Fichtner
Vereinsvorsitzender
Stadtverein Brandis e.V.



Edeka Rohland Beucha

Unser großer Vorteil ist die Nähe zu unseren Kunden. Es gibt viele Orte, in denen bei einer Größe wie Beucha einmal in der Woche ein fahrender Lebensmittelanbieter kommt. Da haben es unsere Kunden hier schon sehr komfortabel. Auf unseren 610 Quadratmeter großen Verkaufsfläche bieten wir die Nahversorgung an. Neben Lebensmitteln und allem, was man zur Grundversorgung benötigt gibt es einen Bäcker sowie eine Post und Lottostelle. Zudem kann man bei uns Präsentkörbe nach seinen Vorstellungen oder Geldbeutel bestellen. Das wird sehr gern angenommen. Seit mittlerweile sechs Jahren leite ich den Markt und habe zehn Mitarbeiter. Gerade der Punkt, dass es hier kein riesiger Markt ist, macht das Einkaufen für unsere Kunden so entspannt. Eigentlich dürfte ich bei der Quadratmeterzahl Verkaufsfläche mehr als 60 Personen gleichzeitig einkaufen lassen – so viele Körbe habe ich gar nicht. Nicht mal zu den größten

Stoßzeiten waren die 50 Einkaufswagen schon einmal alle. Über den Tag verteilt kommen die Kunden und kaufen auch zwei oder drei Mal die Woche ein. Und ich habe auch kein Problem damit, wenn sie dann ihren großen Wochenendeinkauf woanders erledigen. Wir haben unseren Platz hier gefunden und fügen uns bestens ins Dorfbild ein. Das zeigen wir auch bei Kooperationen mit der Grundschule, dem Kindergarten oder mit anderen hier ansässigen Unternehmen – der Gasthof kann mich auch sonn- oder feiertags anrufen, wenn ihm mal etwas ausgeht.

*Edeka Jens Rohland
August-Bebel-Straße 8
04824 Brandis OT Beucha
Tel.: 034292 68380*

*Montag bis Freitag 07:00–19:00 Uhr
Samstag 07:00–15:00 Uhr*

**Allianz André Schaumberger – Bauer Computer – Brandis Drogerie – Bauers Bioladen
Pension Ehlers – Norma – Iris Blumeneck – Wäscherei Brandis – Blumen + Kunst Kleeblatt
Elektro Köhler – Fahrschule Taubert – Fichtner Intérieur – Büroservice H 13
Bäckerei + Konditorei Keller – Lösch Depot – Möller Bestattungshaus – Whisky Depot Puros Hänel
Penny – Fleischerei Simon – Ehlers TV-Hifi-Sat – Adler Apotheke – Der Leseladen – Edeka Dölz
Bistro Haci Baba – Schloss Brandis – Fleischerei Höhl – Schlüsseldienst Hagemann
Schmuck & Uhren Möbius – Therapie Zentrum Liebold – Sparkasse Muldentäl
Augenoptik Naumann – Forellenhof Brandis
Mode-Eck Friedrich – Kosmetik Institut Atlantis – Apotheke am Markt**

ROST

BRILLEN UND CONTACTLINSEN
VERGRÖßERENDE SEHHILFEN
BADERGRABEN 10 - WURZEN
WWW.OPTIKER-ROST.DE TEL. 03425-925852



ENTSPANNTES ARBEITEN MIT BLAULICHTFILTER



MIT OPTIMALEN MESSMETHODEN ERMITTELN WIR IHRE SEHLEISTUNG UND INFORMIEREN SIE ÜBER ALLE MÖGLICHKEITEN EINER **BILDSCHIRMARBEITSBRILLE**.
NUTZEN SIE 100% IHRES SEHPOTENZIALS,
STEIGERN SIE IHRE LEISTUNG UND
ENTSPANNEN SIE IHRE AUGEN.

IHRE VORTEILE:

- WEITE SEHBEREICHE
- ENTSPANNTE KOPF- & KÖRPERHALTUNG
- SCHUTZ VOR BLAUEM LICHT

VEREINBAREN SIE NOCH
BIS 31.03.2021 EINEN TERMIN
FÜR IHRE HOMEOFFICE-BRILLEN-BERATUNG
& SPAREN SIE MIT DIESEM GUTSCHEIN:

Gutschein 50.- €



DER GUTSCHEIN IST AB EINEM AUFTRAGSWERT
VON 300.- € BIS 31.03.2021 GÜLTIG,
NICHT MIT ANDEREN AKTIONEN, RABATTEN UND
GUTSCHEINEN KOMBINIERBAR!

FRANK MITTAG WIDMET SICH EINER LEBENS- AUFGABE

Ehemalige Trainer arbeitet an einer Chronik zum FSV 1921 Brandis

Frank Mittag ist zwar noch keine 55 Jahre alt, nichtsdestotrotz gehört er beim FSV 1921 Brandis bereits der Abteilung „Oldi“ an. Denn der Mittfünfziger hält dem Traditionsverein seit mittlerweile über drei Jahrzehnten die Treue. „Ich bin 1987 über ein Freizeitkickersteam zum Verein gestoßen, für den ich anschließend einige Jahre in der zweiten und dritten Mannschaft gespielt habe“, blickt der gebürtige Brandiser auf seine Vereinsanfänge zurück. Das Ende kam nach 1990 wie bei so vielen anderen Fußballern auch in Form einer Knieverletzung daher. Der Abschied vom aktiven Kickerdasein fiel Frank Mittag indes nach eigener Aussage nicht allzu schwer. „Meine Erfolge als Spieler waren überschaubar“, merkt er ebenso nüchtern wie selbstkritisch an.

„Wertvoller“ für seinen Verein unter sportlichen Gesichtspunkten war Frank Mittag nach Übernahme einer Übungsleiterfunktion im Nachwuchsbereich, die mit dem Muldental-Meistertitel seiner damaligen D-Jugend gekrönt wurde. „Die Jungs habe ich bis zu ihrem Abschied aus dem Nachwuchsbereich begleitet, und einige haben sogar den Sprung in die Herren-Mannschaften geschafft“, blickt Mittag zufrieden auf diesen Abschnitt seines Lebens zurück.

Mittlerweile hat er den grünen Rasen gegen Schreibtisch und Computer eingetauscht und ist von diesem aus für seinen Verein weiterhin im ehrenamtlichen Einsatz. Vor einiger Zeit nahm er sich der anspruchsvollen Aufgabe an, pünktlich zum großen in diesem Jahr anstehenden Vereins-Jubiläum eine Chronik vorlegen zu können. „Mit dem Herrenfußball bin ich soweit bis auf kleinere Ergänzungen durch, wobei die Arbeit an einer Chronik grundsätzlich einer Lebensaufgabe gleichkommt“, so Mittag.

Will heißen, dass das Werk auch dann, wenn es Ende Juni im Rahmen der Festtage „900 Jahre Brandis“ präsentiert werden kann, keineswegs abgeschlossen sein wird. „Viele Dinge wie etwa Ergebnisse fehlen



noch, sodass ich meine Arbeit eher als Grundlage verstehe, auf der aufbauend die Chronik von meinen Nachfolgerinnen und Nachfolgern ergänzt und natürlich auch fortgeführt werden kann“, so Mittag, der nebenbei auch die Vereins-Homepage pflegt sowie nach wie vor als Hauptorganisator des traditionellen Brandiser Hallenfußballcups fungiert.

Und der darüber hinaus vom heimischen Schreibtisch aus noch eine Menge für seinen Verein vorhat. „Parallel zur Arbeit an der Chronik habe ich mit der Digitalisierung unseres Vereinsarchivs begonnen, welche Aufgabe mich noch einige Zeit beschäftigen wird.“ Noch aber nimmt ihn das Vereinsjubiläum voll und ganz in Anspruch. Denn Frank Mittag plant nicht nur, im Juni einige Impressionen seiner Chronik in mehreren Aufstellern den Brandisern zu präsentieren, sondern er organisiert darüber hinaus auch einige Nachwuchsturniere im Rahmen des 100-jährigen Vereinsjubiläums.

Roger Dietze

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe

Gudrun Wolfram



Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480

BIG-SAM

Kurzwaren & Handarbeitsartikel

Sascha Michutta
Hauptstraße 7
in Brandis

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag bis 18:00 Uhr



Kurzwaren | Handarbeitsartikel

big-sam.shop

RECHTSANWÄLTIN

Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de

ALTERNATIVE ZU TESTAMENT UND ERBVERTRAG – DIE VORWEGGENOMMENE ERBFOLGE?

Weit überwiegend werden Vermögen oder wesentliche Vermögensbestandteile erst im Falle des Todes auf Erben übertragen, sei es durch Einzeltestament, gemeinschaftliches Testament, (notariellem) Erbvertrag oder kraft gesetzlicher Erbfolge.

Es können jedoch gute Gründe dafür bestehen, das Vermögen oder Teile des Vermögens bereits zu Lebzeiten (durch Übergabevertrag) auf seine(n) Erben zu übertragen; man spricht von sog. vorweggenommener Erbfolge - oder der Volksmund leicht makaber von „Schenkung aus warmer Hand“.

Gründe für eine vorweggenommene Erbfolge können sein:

- Vermeidung von Streit zwischen den künftigen Erben
- Reduzierung von Pflichtteilsansprüchen sowie Pflichtteilsergänzungsansprüchen
- Altersversorgung des Übergebers durch vom Übernehmer an ihn zu erbringender Gegenleistungen (z.B. Rentenzahlungen, Pflege- und sonstige Hilfeleistungen usw.)
- Erbschaftssteuerersparnisse (durch mehrfaches Ausschöpfen der Schenkungssteuerfreibeträge einerseits wechselseitig zwischen den Eltern und andererseits zwischen Eltern und ihren Kindern)
- Einkommenssteuerersparnisse (z.B. bei Übertragung von vermieteten/verpachteten Grundstücken etc.)
- frühzeitige Sicherung einer Einkommensquelle des Übernehmers (z.B. Existenzgründung eines Kindes durch Übernahme eines Familienbetriebes oder durch Miet-/Pachteinnahmen infolge Übertragung vermieteteter/verpachteter Immobilien)
- Vermeidung drohender Sozialhilferückgriffe auf Vermögen des Übergebers, wenn er bedürftig wird

Da der Übergeber bereits zu Lebzeiten sein Vermögen bzw. Teile seines Vermögens überträgt, bedarf es zunächst genauester Überlegungen und Prüfungen; vor allem aber einer wirtschaftlichen Vorausschau seiner künftigen Lebensumstände, welche sich ja auch negativ entwickeln können.

Hieraus resultiert das Erfordernis verschiedener wirtschaftlicher und rechtlicher Absicherungen des Übergebers, die im Übergabevertrag verbindlich zu regeln sind.

Zur Sicherstellung eines künftigen Verfügungs- und Nutzungsrechtes (etwa an einem Hausgrundstück) durch Vereinbarung von Nutzungsvorbehalten zu Gunsten des Übergebers (z.B. in Form eines Nießbrauchs, eines Wohnrechtes etc.) ist beispielsweise die Ver-

einbarung von Gegenleistungen des Übernehmers, etwa zur Altersversorgung des Übergebers usw., eine weitere Absicherungsmöglichkeit.

Auch lebzeitige Rückforderungsrechte des Übergebers bei Nichtgewährung etwa vereinbarter Wohnrechte und/oder Pflege- und Betreuungsrechte sollten im Rahmen des Vertragsabschlusses erwogen werden.

Um eine Gleichbehandlung zwischen mehreren Kindern zu erreichen, werden bei lebzeitiger Übertragung des einzigen wesentlichen Vermögensgegenstandes auf ein Kind Abfindungs- und Ausgleichszahlungen an seine Geschwister vereinbart.

Besonderheiten bestehen bei lebzeitigen Vermögensübertragungen auf minderjährige Kinder, welche zunächst die Bestellung eines Ergänzungspflegers und bei bestimmten Rechtsgeschäften auch die Genehmigung des Vormundschaftsgerichtes erfordern können.

Auch wenn mit einer vorweggenommenen Erbfolge gegenüber der Vermögensübertragung im Wege des Vererbens höhere Kosten (z.B. Notar- und Grundbuchkosten) verbunden sein können, bietet sie in einigen Fällen durchaus erhebliche Vorzüge.



Rechtsanwalt Dirk Dylong

Dirk Dylong
Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



**Brandiser
Stadtjournal**
online



SYLVIA WEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha: August-Bebel-Straße 12, 04824 Beucha, Tel.: 034292 634636
Kanzlei Leipzig: Nikolaistraße 53, 04109 Leipzig, Tel.: 0341 4791898
info@kanzlei-weisse.de · www.kanzlei-weisse.de

Dirk Dylong
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte	Interessenschwerpunkte
Ehescheidungsrecht	Grundstücksrecht
Arbeitsrecht	Straf- und
Erbrecht	Bußgeldsachen

Braustraße 32, Fon 034292 77691, Fax 034292 77692, 04821 Brandis, E-Mail RA-Dylong@gmx.net

ICH HABE ES GETAN ...

... sagt Lisa in unserer Anzeige und hat sich für den richtigen Weg zum guten Hören entschieden.

Ein Hörverlust verhindert wertvolle Informationsverarbeitung im Gehirn. Das Gehirn organisiert sich um, das Hören und Verstehen wird über die Jahre verlernt. Verschiedene Studien wurden darüber betrieben und konnten diesen Fakt nachweisen. Bereits nach kurzer Zeit einer leichten Schwerhörigkeit, beginnt dieser Wandel – während gut hörende Menschen ausschließlich die Hörrinde für die Verarbeitung von Eindrücken des Hörens nutzen, werden bei Schwerhörigen die übrigen Sinne genutzt.

Eine erhöhte Anstrengung im Gehirn durch einen Hörverlust ist die Folge. Durch die Mehranstrengungen kostet es den Betroffenen mehr Energie und Ermüdungen treten schneller ein.

Eine frühe Versorgung mit Hörsystemen beugt den Veränderungen im Gehirn vor. Viele Menschen sind sich ihrer Schwerhörigkeit nicht bewusst, da dieser Prozess meistens schleichend einsetzt. Helfer Hörsysteme rät daher zu regelmäßigen Hörtests, um den eigenen Hörstatus stets im Blick zu haben. Mit einem kostenlosen Hörtest wird eine Hörschwäche rechtzeitig erkannt und kann bei Bedarf mit modernen Hörgeräten optimal ausgeglichen werden.

Was kosten Hörgeräte?

Die gesetzlichen Krankenkassen zahlen Festbeträge für eine beidseitige Versorgung mit Hörgeräten. Voraussetzung zum Beantragen des Festbetrages durch uns Hörakustiker, ist das Vorliegen eines HNO-ärztlichen Rezepts. Für Hörgerätenutzer, die bereits

seit sechs Jahren mit Hörgeräten versorgt sind, können wir ebenfalls Anspruch auf einen neuen Krankenkassenzuschuss geltend machen.

Unsere eigenanteilsfreien Hörgeräte verfügen über einen hohen Leistungsstandard und sorgen mit Richtmikrofontechnik und Störgeräuschunterdrückung für gutes Hören in Gruppengesprächen und in geräuschvoller Umgebung. Diese modernen Hörsysteme sind an nahezu alle Hör- und Lebenssituationen anpassbar. Auch für unsere Grundversorgungsgeräte gibt es Möglichkeiten, Komfortfunktionen, wie Anbindung zum TV-Gerät und Smartphone, zu nutzen. Kosmetische Ansprüche können wir nach Ihren Wünschen gestalten. Dazu gehören kleine und elegante Bauformen in verschiedenen Farben. Sehr gerne können Sie Geräte aus allen Preisklassen testen.

Die verschiedene Preissegmente unterscheiden sich durch Technik und Material, wie besagtes Virto™ M-Titanium. Das besteht aus hautfreundlichem Titan, ist super diskret, unglaublich fest und federleicht. Dieses Hörgerät ist nicht nur maßgeschneidert angefertigt, sondern auch vollgepackt mit High-Tech-Elektronik. Kunden, die bereits diese Geräte tragen sind begeistert. Erleben auch Sie, was moderne Hörsysteme leisten. Unsere Meister freuen sich auf Ihre Terminvereinbarung zur unverbindlichen Beratung, zum kostenlosen Hörtest und zum unverbindlichen Probetragen einer Hörlösung Ihrer Wahl.

Helfer Hörsysteme
www.helfer-hoersysteme.de

98% DER GLEITSICHTGLÄSER PASSEN NICHT PERFEKT
zum Auge des Brillenträgers. Und Ihre?



ZEIT FÜR BIOMETRISCHE GLEITSICHTGLÄSER
Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basieren.



An allen Standorten sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Gerne können Sie auch Online einen persönlichen Termin vereinbaren. Für alle, die nicht zu uns kommen können, bieten wir eine telefonische Beratung an sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.

Zu wenig Fokus wurde bisher auf die Vermessung des Auges gelegt. Dank bahnbrechender Methoden unseres Partners Rodenstock können wir Ihnen Gleitsichtgläser anbieten, die perfekt zu Ihren Augen passen. Anders als bisher wird jedes Auge individuell mit dem DNEye® Scanner vermessen und dabei auch die einzigartige Form und Größe jedes Auges berücksichtigt. Erleben Sie mit den biometrischen Gleitsichtgläsern schärfste Sicht in jeden Winkel und bei jedem Blick, egal wo Sie hinsehen.



Bahnhofstr. 16 · 04683 Naunhof · Tel. 03 42 93 - 30 900
 Delitzscher Landstr. 71 · 04158 Leipzig · Tel. 03 41 - 52 11 940
 Pösa Park · 04463 Großpösa · Tel. 03 42 97 - 12 450
 www.augenoptik-findeisen.de




Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser

Auch in schwierigen Zeiten berät Augenoptik Findeisen auf höchstem Niveau und mit modernster Technik

Gleitsichtbrillenträger können aufatmen: Endlich gibt es die perfekten Gläser, ganz individuell abgestimmt auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten. Stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist das Ziel – und deshalb ist jede Gleitsichtbrille ein Unikat. Bei Augenoptik Findeisen profitiert man von der jahrelangen Zusammenarbeit und den großartigen Erfahrungen mit dem Partner Rodenstock.

Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner werden die Dimensionen eines jeden Auges vermessen. Die Vermessungsdaten werden an Rodenstock geschickt und daraus wird ein biometrischer Datensatz entwickelt. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglasherstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Die maßgefertigte Brille liegt dann in nur wenigen Tagen bei Augenoptik Findeisen bereit. Mit dieser bahnbrechenden Technologie wird wirklich nichts dem Zufall überlassen und auf das beste Seherlebnis, das es je gab, sollten Brillenträger nicht verzichten. Schärfste Sicht bei jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo man hinsieht. Das Team von Augenoptik Findeisen ist überzeugt von der innovativen Rodenstock Messtechnologie und freut sich, seinen Kunden die perfekte Sehlösung anbieten zu können.

Das Optikerteam bei Findeisen ist an allen Standorten zu den gewohnten Öffnungszeiten für seine Kunden da und bietet eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik. Wer nicht persönlich vorbei kommen kann, für den gibt es die telefonische Beratung, sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.

VITAMIN D IM WINTER

Wenn das Sonnenvitamin fehlt

Ohne Sonne fehlt uns etwas. Das kann man an wolkenverhangenen Tagen langer Winter wörtlich nehmen: Bei vielen Menschen tritt in dieser Jahreszeit ein Vitamin-D-Mangel auf.

Welche Funktion hat Vitamin D?

Vitamin D ist im Körper an diversen Prozessen beteiligt. So ist es zum Beispiel notwendig für stabile Knochen: Es erhöht im Darm die Aufnahme von Calcium und stellt dem Knochen so den benötigten Mineralstoff zur Verfügung. Außerdem sorgt es dafür, dass sich Abwehrzellen im Fall einer Infektion vermehren. Darüber hinaus spielt Vitamin D eine wichtige Rolle für die Teilung gesunder Zellen. Symptome eines Vitamin-D-Mangels sind unter anderem Müdigkeit, Schlafstörungen und eine höhere Anfälligkeit für Infekte. Auch das Risiko für Knochenbrüche kann steigen.

Ausreichend Sonne tanken

Vitamin D gilt als „Sonnenvitamin“. Unser Körper hat die Fähigkeit, es selbst zu bilden, wenn Sonnenstrahlen (UVB-Licht) auf unsere Haut treffen. Hierzulande ist das etwa von Mai bis September möglich. In dieser Zeit können wir Vitamin D auf Vorrat ansammeln und für den Winter speichern. Allerdings nur, wenn man im Sommer ausreichend oft und (je nach Hauttyp unterschiedlich) lange bei Sonnenschein im Freien war – ohne Sonnencreme. Denn diese reduziert das UVB-Licht, das auf der Haut ankommt, und hemmt somit die Vitamin-D-Bildung. Verzichtet man jedoch aufs Eincremen, drohen gerade bei hellen Hauttypen Sonnenbrand und Hautschäden.

Wer hat ein erhöhtes Risiko?

Im Alter lässt die Fähigkeit der Haut nach, das Sonnenvitamin zu bilden. Deshalb haben Senioren ein erhöhtes Risiko für einen Vitamin-D-Mangel. Zur Risikogruppe gehören außerdem Schwangere, Neugeborene und Menschen mit Übergewicht. Ob ein Mangel vorliegt, kann der Hausarzt mit einem Bluttest feststellen. Zur Vorbeugung kann die Einnahme von Mikronährstoffpräparaten sinnvoll sein. Mehr Infos unter www.vitamindocor.com/Vitamin-D-Mangel.

Kann man Vitamin D aus der Ernährung aufnehmen?

Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) empfiehlt Erwachsenen eine tägliche Vitamin-D-Aufnahme von 20 Mikrogramm.



Foto: foxan/stock.adobe.com/vitamindocor.com/akz-o

In geringen Mengen können wir Vitamin D über die Nahrung aufnehmen. Allerdings sind nur wenige Lebensmittel gute Vitamin-D-Lieferanten. Dazu zählen 100 Gramm Lebertran (300 Mikrogramm) oder fettreicher Fisch wie Hering (27 Mikrogramm). Geringe Mengen Vitamin D sind in Pilzen sowie Hühnereiern enthalten (2 bis 5 Mikrogramm).

akz-o

Praxis für PHYSIO- und ERGOTHERAPIE
Jeannette Liebold



WIR suchen SIE!

⇒ **Physiotherapeut** (m/w/d)

⇒ **Masseur / med. Bademeister** (m/w/d)

beides in Vollzeit oder Teilzeit

Bewerben Sie sich jetzt unter personal@therapiezentrum-liebold.de



Hauptstraße 6
04821 Brandis

personal@therapiezentrum-liebold.de
www.therapiezentrum-liebold.de



Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

Blaulichtfilter

Kai W. aus Beucha fragt:

Sind Blaulichtfilter und Entspiegelung notwendig?

Ja, sie sind wichtig, denn die Kombination der beiden Beschichtungen reduziert störende Reflexe und minimiert das künstliche blaue Licht aus Fernsehern, Bildschirmen, Tablets und Smartphones und steigert somit Ihr Wohlbefinden im Alltag. Für Bildschirmarbeitsbrillen ist der Blaufilter sehr wichtig, da so eine Überanstrengung der Augen und Schlaflosigkeit gemindert wird.

Mit Blaulichtfilter haben Sie ein entspanntes Sehen!

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen
Tel: 03425 925852



GEFAHREN POTENZIAL „ABLENKUNG“

Automatisierte Fahrassistenten sollen nicht nur mehr Fahrkomfort, sondern auch ein höheres Sicherheitsgefühl bieten. Bis zum Jahr 2022 will das Bundesverkehrsministerium sogar Fahrzeuge mit autonomen Fahrfunktionen in den Regelbetrieb bringen. Doch wie beeinflussen smarte Fahrassistenten das Sicherheitsgefühl der deutschen Autofahrer schon heute? Einen Blick in die Praxis liefert die aktuelle Infas-quo-Studie im Auftrag des Direktversicherers DA Direkt. Die Untersuchung zeigt, dass jeder zweite deutsche Autofahrer in Gefahrensituationen kein Vertrauen in die aktuelle Assistenztechnik hat. Viele sind misstrauisch, weil sie Angst haben vor technischen Problemen. Und mehr als jeder Dritte befürchtet eine gefährliche Ablenkung. Mobilitätsdienstleister und Autohersteller müssen also noch Überzeugungsarbeit leisten, damit intelligente Fahrassistenten auch emotional akzeptiert werden.

Ablenkung ist eine unterschätzte Gefahr

In Deutschland sind mehr als die Hälfte der Autofahrer häufig bis sehr häufig während der Fahrt abgelenkt. Laut Untersuchung sind 37 Prozent durch andere Autofahrer abgelenkt, jeder Dritte wird durch Fahrradfahrer abgelenkt. Fußgänger sorgen immerhin noch bei 16 Prozent der Befragten für Ablenkung. Jeder zweite Autofahrer in Deutschland fürchtet durch andere Verkehrsteilnehmer eine so starke Ablenkung, dass es zu Unfällen käme.

Routinetätigkeiten mit hohem Gefahrenpotenzial

Die DA Direkt-Studie macht deutlich, bereits hitzige Diskussionen mit den Mitfahrern sind gefährlich: Bei jedem vierten Autofahrer in Deutschland führt dies dazu, dass er die Aufmerksamkeit für den Straßenverkehr verliert. Ebenfalls nicht zu unterschätzen ist das Navigationsgerät – rund jeder achte Autofahrer lässt sich durch die Bedienung während der Fahrt stark ablenken. Für fehlende Aufmerksamkeit sorgen

auch die Angewohnheiten, während der Fahrt zu essen und zu trinken oder zu flirten. Jeder Zehnte ist durch Verkehrsschilder abgelenkt. Kein Wunder, immerhin soll es bundesweit mehr als 20 Millionen geben.

Gesetzeswidrig

Im Gegensatz zum Durchschnittswert von deutschlandweit 18 Prozent, nutzt bei den 18- bis 29-jährigen Autofahrern mehr als jeder Dritte bei jeder oder fast jeder Fahrt das Smartphone – dabei handeln sie grob fahrlässig und gesetzeswidrig. Und fast jeder Zweite in dieser Altersklasse nutzt das Smartphone, um während der Fahrt Fotos zu schießen und zu versenden

mid/ak

Bagatellschäden werden oft unterschätzt

Wer viel mit dem Auto unterwegs ist, kennt es: Beim Einparken wird ein Poller touchiert, der Stoßfänger setzt auf dem Bordstein auf, ein rangierender Lieferwagen hat nicht genug Übersicht. Im Straßenverkehr kommt es immer wieder zu kleineren Schäden und leichten Auffahrunfällen. Bagatellschäden sollten nicht unterschätzt werden. Oft steckt hinter einer kleinen Beule mehr als auf den ersten Blick ersichtlich ist. „Autos werden technisch immer komplexer“, so Thiess Johannssen von den Itzehoer Versicherungen. „Ein Remppler kann ausreichen, um Sensoren außer Funktion zu setzen oder Assistenzsysteme zu beschädigen.“ Der Versicherungsexperte rät deshalb, auch scheinbar harmlose Bagatellschäden ernst zu nehmen und in einer Werkstatt prüfen zu lassen. Meist gibt es dann einen Kostenvoranschlag der Werkstatt oder ein Kurzgutachten. Danach ist klar, ob es sich tatsächlich um einen Bagatellschaden handelt, dessen Beseitigung max. etwa 750 bis 1.000 Euro kosten sollte. Das Kurzgutachten wird in der Regel von der Versicherung bezahlt. Stellt sich heraus, dass die Bagatellgrenze überschritten ist, wird oft ein weiteres Gutachten beauftragt, um in einer umfangreichen Untersuchung die tatsächliche Schadenshöhe und Reparaturkosten zu ermitteln. Die Kostenübernahme vor der Beauftragung immer erst mit der Versicherung abstimmen.

txn



Foto: DA Direkt/akz-o

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteinberger Straße 1 ▪ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ▪ Fax: 034292 68594

AUTOGLAS ZENTRUM

Beucha


- KFZ-Glas aller Art
- Schnellverglasung
- Einstellung Assistenzsysteme
- Steinschlagreparatur
- Für alle Marken

Abrechnung mit fast allen Versicherungen

Heinz Kolar

Die Karosserie- und Lackexperten IDENTICA

August-Bebel-Str.21
04824 Beucha
Tel.: 034292 73039

Steinschlag ?

www.autoexperten-kolar.de



WENN DIE SCHEIBEN VEREISEN

Eine Winternacht kann sehr frostig sein. Wer sein Auto draußen parkt, findet es am nächsten Morgen oft ziemlich vereist vor. Davon sind vor allem die Scheiben betroffen. Ihnen sollte der Fahrer besondere Aufmerksamkeit widmen. Denn ein kleines Guckloch genügt nicht.

Die Straßenverkehrsordnung (StVO) verlangt denn auch deutlich mehr: „Wer ein Fahrzeug führt, ist dafür verantwortlich, dass seine Sicht und das Gehör (...) nicht durch den Zustand des Fahrzeugs beeinträchtigt werden“, ist dort zu lesen. Um den Ansprüchen der StVO zu genügen, müssen die Windschutz- und Heckscheibe ebenso wie die Seitenscheiben von Schnee und Eis befreit werden.

Auch Kühlerhaube, Dach und Kofferraum gehören abgefegt. Wer statt der klassischen Variante mit Eisschieber und Besen auf Thermodecken setzt, sollte bedenken: Feuchte Decken, die nach der Abnahme im eiskalten Innenraum des Autos liegen, lassen die Scheiben noch zusätzlich von innen vereisen.

Ereignet sich ein Unfall, kann zu sparsames Eiskratzen oder mangelhaftes Schnee-Entfernen Folgen haben. Es reicht es nicht, den Fuß vom Gaspedal zu nehmen, die Geschwindigkeit zu drosseln und auf ein baldiges Auftauen zu vertrauen. Nach Ansicht der Gerichte, muss mindestens die für eine Bremsung notwendige Wegstrecke zu überblicken sein.

Und noch ein Fallstrick: Wer mit vereisten Scheiben unterwegs ist und auf einen Autofahrer trifft, der die Vorfahrt nimmt, kommt um eine Mithaftung oft nicht herum, wenn sich herausstellen sollte, dass die schlechte Sicht verantwortlich für den Unfall war.

Das Unfallopfer wird also nicht voll entschädigt, sondern muss einen Teil seines Schadens selbst tragen. Heikel kann das speziell bei Personenschäden werden, wenn zum Beispiel der Anspruch auf Schmerzensgeld gekürzt wird. Und Autofahrer ohne Vollkasko-Versicherung müssen bei einer Mithaftung einen Teil der Reparaturkosten selbst begleichen.

mid/ak



Kleine Gucklöcher sehen lustig aus. Doch im Straßenverkehr kann mit ihnen schnell der Spaß vergehen. Foto: HUK-Coburg/mid/ak

Freizeit und Familienwochen bei Graupner



Caddy Life

2.0 TDI 55 kW (75 PS) 6-Gang
Ausstattung: Radio „Composition Audio“, DAB+, Klimaanlage, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Notbremsassistent „Front Assist“, Mobiltelefon-Schnittstelle u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 5,8; außerorts 3,8; kombiniert 4,5; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 119; Effizienzklasse: A

Leasingangebot für Privatkunden:

**mtl.¹ 199,- €
OHNE Anzahlung**

Multivan 6.1 Family

2.0 TDI 81 kW (110 PS) 5-Gang
Ausstattung: Radio „Composition Colour“, DAB+, Klimaanlage, Mobiltelefon-Schnittstelle, Berganfahrassistent, Außenspiegel elektr. einstell- und beheizbar u.v.m.

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 7,2; außerorts 5,2; kombiniert 6,0; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 157; Effizienzklasse: B

Leasingangebot für Privatkunden:

**mtl.² 299,- €
OHNE Anzahlung**

1) Nettodarlehensbetrag 20.956,70 €, Laufzeit 48 Monate, jährliche Fahrleistung 10.000 km, effektiver Jahreszins/Sollzins gebunden p.a. 3,00%, Gesamtbetrag 9.552,- €. Inkl. Überführungskosten. Gültig bei Inzahlungnahme Ihres gebrauchten VW-Nutzfahrzeugs, VW PKW oder Fremdmärke (keine Konzernmarke). 2) Nettodarlehensbetrag 33.864,01 €, Laufzeit 60 Monate, jährliche Fahrleistung 10.000 km, effektiver Jahreszins/Sollzins gebunden p.a. 3,04%, Gesamtbetrag 17.940,- €. Inkl. Überführungskosten. Leasingangebote der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Abb. zeigt Sonderausstattung. Irrtum und Änderung vorbehalten.



Wir sind für Sie da!



Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

☎ +49 34292 6500

🌐 www.autohaus-graupner.de

✉ post@autohaus-graupner.de

NEUERÖFFNUNG DES STADTGUTES

Stadtgut Restaurant Standuhr

Am 5. Januar war es endlich soweit. Das Stadtgutcafé in Naunhof fand mit Ivo Lottig und Melanie Todt neue Betreiber und startete offiziell am 5. Januar unter dem Namen „Stadtgut Restaurant Standuhr“ seinen Betrieb. Zur Eröffnung überbrachten die Bürgermeisterin Anna-Luise Conrad die herzlichsten Glückwünsche der Stadt für eine erfolgreiche Entwicklung. Auch viele Nachbarn, bestehende und neue Kundschaft übermittelten beste Wünsche.

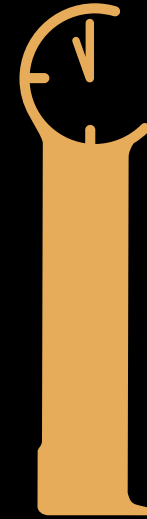
Bedingt durch die aktuell verhängten Coronamaßnahmen startet das Restaurant mit Außer-Haus-Verkauf. Die Lockdownspeisekarte hängt vor Ort aus und ist auf Facebook und auf der Internetseite www.zurstanduhr.de abrufbar. Von Dienstag bis Sonntag 16.30 Uhr – 21.00 Uhr, können ab sofort Hungerige die Bestellannahme unter 034293 - 55830 nutzen.

Das Erfolgsduo war viele Jahre in Engelsdorf aktiv, bevor es sich für einen Umzug nach Naunhof entschied.

Der Stadtrat gab dem Vorhaben Anfang Oktober grünes Licht. Seither wurde renoviert, umgebaut und das Ambiente im neuen Stil gestaltet. Anfragen zu Feierlichkeiten, Hochzeiten, Geburtstagen, Trauerfeiern, sowie Catering und vieles mehr führen wir gern mit vorheriger Absprache auch zu geänderten Öffnungszeiten durch.

Wir hoffen Ihr Interesse geweckt zu haben und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Standuhrteam



STADTGUT RESTAURANT STANDUHR

Neueröffnung 05.01.2021

Für den Genuss zu Hause bieten wir alle Getränke & Speisen zum Mitnehmen an.

Corona-Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag
16.30 Uhr - 21.00 Uhr

BEI CORONA-LOCKDOWN

— ALLE —
**SPEISEN &
GETRÄNKE**
— ZUM —
MITNEHMEN

ANRUFEN → BESTELLEN → ABHOLEN

034293 / 55830

Tischreservierungen/ Anfragen für Hochzeiten, Schulanfang, Catering, Geburtstage, Trauerfeiern nehmen wir gern unter **034293 / 55830** entgegen

Markt 6 • 04683 Naunhof
www.zurstanduhr.de
kontakt@zurstanduhr.de

ABLENKUNG UND WISSENERWEITERUNG

So helfen Podcasts und Hörbücher den Menschen im Corona-Alltag

Hörbücher und Podcasts sind in einer Krisensituation wie der Corona-Pandemie verstärkt gefragt. Das ergab eine repräsentative Kantar-Emnid-Umfrage im Auftrag von Audible, dem führenden Produzenten und Anbieter gesprochener Audioinhalte.

In der ersten Corona-Phase im Frühjahr 2020 haben demnach fast eine Million Menschen in Deutschland zum ersten Mal

Entspannung ist einer Studie zufolge das beliebteste Nutzungsmotiv bei Hörbüchern: Zwei Drittel der User hören, um zu relaxen.
Foto: djd/Audible/Shutterstock/Evgeny Atamanenko



Hörbücher, Hörspiele oder Podcasts ausprobiert. Zwölf Millionen Deutsche haben in dieser Zeit zudem mehr Podcasts und Hörbücher genutzt als vor der Pandemie.

Hörbücher scheinen sich ideal als Stresslöser und Auszeit vom Alltag zu eignen. Dem Audible Hörkompass 2020 zufolge ist Entspannung tatsächlich das beliebteste Nutzungsmotiv: Zwei Drittel der Nutzer hören, um zu relaxen. Dazu kommt ein vermehrtes Bedürfnis nach Wissenserweiterung. djd

Bald ist Ostern...

...überraschen Sie Ihre Kunden und Geschäftspartner mit einem lieben Ostergruß im Stadtjournal Brandis.

Die Osterausgabe erscheint am 15.03.2021,
Redaktionsschluss ist am 24.02.2021.



DRUCKHAUS BORNA
Tina Neumann, Tel. 03433 207328,
tina.neumann@druckhaus-borna.de

LAGOVIDA
· natürlich · lebendig · erholen ·

travdo
Hotels & Resorts

GUTSCHEINE VERSCHENKEN!

Übernachtungen in der Casa Marina,
im Dünenhaus oder Hafnhaus.
Machen Sie Ihrer Familie oder Freunden
eine besondere Freude. Schenken Sie
ein paar Stunden Ferien
vom Alltag und Stress.

LAGOVIDA - Das Ferienresort am Störnthaler See
Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna
Telefon: 034206-775 0 · E-Mail: info@lagovida.de
www.lagovida.de

Für Sie am Telefon:

www.kleinrauber-schneid.de



Unser
Notruf-Strauß
für Ihren
Strauß-Notruf

Blumen- und Präsenten-Hotline: 03 42 93 / 48 42 84
Online-Shop: www.Floristikservice-Leipzig.de

Kosmetiksalon

Inh. Madeline Wallner

Wallner

Braustraße 32
04821 Brandis
Tel.: 034292 73260

Öffnungszeiten:
Gerade Woche 8.00 – 15.00 Uhr
Ungerade Woche 11.00 – 18.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung



AWO

„Wir pflegen mit Herz“

AWO Pflege und
Betreuungs gGmbH
Sozialzentrum Brandis
mit Tagespflege
Braustraße 34, 04821 Brandis

Tel.: 034292/ 63 094 9

AUCH VERSICHERUNGEN KÖNNEN „GRÜN“ SEIN

Beim Vertragsabschluss auch auf ökologische Aspekte achten

Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein gehören für viele heute zum Lebensstil. Beim Einkauf entscheidet man sich bewusst für Bio-Gemüse, das nächste Auto hat einen Elektroantrieb und das Eigenheim wird mit einer Solaranlage ausgerüstet. Auf diese Weise möchte man der Umwelt, der eigenen Familie und nachfolgenden Generationen etwas Gutes tun. Doch wie nachhaltig sind eigentlich Versicherungen? Auf den ersten Blick ist das häufig gar nicht zu erkennen. Doch mittlerweile gibt es erste Policen, die Umweltaspekte und Energie sparen bei den Versicherungsleistungen berücksichtigen.

Schadenersatz auf klimafreundliche Art

Kommt es zu Sachschäden im eigenen Haushalt oder verursacht man bei Dritten einen Schaden, treten Versicherungen wie die Hausrat oder die Haftpflicht ein – soweit ist das nicht neu. Erste Versicherungsanbieter haben jedoch spezielle Policen entwickelt, die bei der Regulierung der Schäden in besonderem Maß auf Umweltschutz und Energieverbrauch achten. Wenn ein Blitz einschlägt und den Fernseher beschädigt, übernimmt zum Beispiel die grüne Hausrat der Waldenburger Versicherung nicht nur den ursprünglichen Wert des TV-Gerätes, sondern zahlt sogar Mehrleistungen, wenn sich der Kunde für ein besonders energieeffizientes Produkt entscheidet. Ähnlich verhält es sich mit einer nachhaltigen Wohngebäudeversicherung. Aufgrund der greensFair-Zusatzbedingungen leistet sie beispielsweise Mehrkosten für energiesparende Heizsysteme und unterstützt die Regulierung von Schäden durch das Fachwissen eines Energieberaters. Der klimafreundliche Schadenersatz ist somit ein fester Teil der zusätzlichen Versicherungsleistung, weitere Details dazu sind unter www.waldenburger.com abrufbar.

Anspruch auf Nachhaltigkeitsberatung

Auch die Regulierung bei Haftpflichtschäden lässt sich nachhaltig gestalten. So stehen Mehrleistungen für einen besonders umweltfreundlichen Schadenersatz zur Verfügung. Beim Ersatz spielen zudem unabhängige Prüfzeichen wie Fairtrade oder Umweltsiegel eine wichtige Rolle. Darüber hinaus haben der Versicherungskunde und der Geschädigte Anspruch auf eine kostenlose Nachhaltigkeitsberatung. Die mittelständische Versicherungsgesellschaft arbeitet für die



An zukünftige Generationen denken: Nachhaltigkeit spielt auch bei Versicherungsleistungen eine wachsende Rolle. Foto: djd/Waldenburger Versicherung/Getty Images/SrdjanPav

grünen Policen eng mit der gemeinnützigen Greensurance-Stiftung zusammen. Zudem veröffentlicht das Unternehmen auf freiwilliger Basis regelmäßig einen Bericht zu den zahlreichen Nachhaltigkeitsaktivitäten.

djd

Wenn aus Spaß Ernst wird

Ein Missgeschick in der Freizeit, beim Sport oder beim Familienausflug kann schmerzhaft und oft langwierige Folgen haben. Laut Statistik geschieht alle vier Sekunden in Deutschland ein Unfall, ein Großteil davon bei Freizeitaktivitäten. Finanzielle Sorgen kann in dieser Situation niemand gebrauchen. Allerdings ist vielen nicht bekannt, dass die gesetzliche Unfallversicherung lediglich am Arbeitsplatz, auf dem Weg dorthin oder zurück nach Hause haftet. Für die Freizeit empfiehlt es sich daher, zusätzlich eine private Unfallversicherung abzuschließen. Dabei sollte man die Leistungen genau vergleichen und Pakete auswählen, die zur eigenen Lebenssituation passen. Unter www.waldenburger.com etwa gibt es mehr Details zum Schutz speziell für Familien mit Kindern oder für ältere Personen.

djd

Annahme Anzeigen

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207671
tina.neumann@druckhaus-borna.de

NULL ZINSEN? NICHT MIT UNS!

Die vielfältigen Anlagelösungen der Allianz sind eine attraktive Alternative für Ihre Geldanlage.

Jetzt Anlagevorschlag einholen!

Investieren birgt Risiken

André Schaumberger
Hauptvertretung der Allianz
Hauptstrasse 32
04821 Brandis
andre.schaumberger@allianz.de
www.allianz-schaumberger.de
Tel. 03 42 92.7 84 78

Allianz



**Brandiser
Stadtjournal**
online

FARBEN ZUM WOHLFÜHLEN

Das Zusammenspiel aus Farbe, Material und Licht schafft eine belebende Atmosphäre für das individuelle Wohlfühlen. Dazu tragen stimmige Details wesentlich bei. Um den Eindruck in Räumen aufzuwerten, sind außergewöhnliche Farbakzente an Wänden und besondere Möbel von Vorteil. Das Zuhause erhält einen ganz individuellen Charakter. Die Designer's Collection des modernen Naturfarbenherstellers Auro mit seinen speziellen 96 Farbnuancen wurde vom Interior Designer Edward Bulmer sorgfältig ausgewählt und zusammengestellt, um Wohn- und Arbeitsräume wesentlich zu bereichern. Die besondere Farbpalette bietet intensive und hochpigmentierte Kolorierungen und eine vielfältige Auswahl von Off-Whites, die zu jedem Interior passen.

Farbästhetik mit natürlichen Mineralpigmenten

Die authentischen Farben mit besonderem ästhetischem Anspruch entstehen ausschließlich aus natürlichen Mineralpigmenten, die eine unverwechselbare Farbgebung abbilden. Die Umsetzung des jahrelangen Know-how für die besten ökologischen Inhaltsstoffe und die verantwortungsvoll gewonnenen und eingesetzten Rohstoffe machen die Lacke, Lehm- und Wandfarben in ihrer Qualität einzigartig. Die besondere Auswahl der 96 Farbtöne ‚Designer's Collection by Interior Designer Edward Bulmer‘ ist auf www.auro.de einzusehen.

Stoffkreislauf der Natur

Auro-Produkte lassen sich problemlos in den Stoffkreislauf der Natur zurückführen. Das Unternehmen setzt dabei auf volle Transparenz. Alle eingesetzten Inhaltsstoffe werden auf dem Produktetikett voll deklariert und sind auch auf der Homepage aufgeführt. akz-o



Fotos: Auro/akz-o

MHS
MASSIV
HAUS
SACHSEN

Ihr neues Zuhause:
Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610

**Wohnungsgenossenschaft
Wurzen eG**

**Ankommen,
glücklich sein!**

Georg-Schumann-Straße 25 • 04808 Wurzen
Tel. 03425/90 25 0 • info@wg-wurzen.de
www.wg-wurzen.de

SÄTTLER IMMOBILIEN
Seit 1994 in Brandis.

**Sie suchen einen lokalen
Qualitätsmakler, der Ihre Immobilie
rechtssicher, schnell und zu einem
marktgerechten Preis verkauft?**

**Kontaktieren Sie uns!
Wir beraten Sie gern.**
Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de

Mitglied im **ivd**
www.sattlerimmo.de

Sandy Hofmann Immobilien
- Beratung - Bewertung - Finanzierung - Vermittlung -

- Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen/vermieten,
- Sie möchten Ihre Immobilie unverbindlich bewerten lassen
- Sie benötigen Beratung bei Finanzierungsfragen

Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme!

P.S.:
Ein Tipp von Ihnen ist uns **bares Geld** wert. Sollte durch Sie nachweislich ein neuer Kontakt und eine anschließende Objektvermarktung unsererseits entstehen, erhalten Sie **10%** der eingehenden Maklerprovision!

Kontakt:
Dipl. Immobilienwirt (FH)
Herr Sandy Hofmann
Büro: Bahnhofstraße 28
04683 Naunhof
Tel.: 034293/45 25 36
Email: info@s-h-immo.de
Web.: www.s-h-immo.de

TEILVERKAUF DER IMMOBILIE:

Das Zuhause genießen

Immobilienbesitz hat besonders für die Altersvorsorge schon immer eine große Bedeutung. Doch das Kapital ist im eigenen Haus im wahrsten Sinne des Wortes ‚eingemauert‘. Oft fehlt es an Liquidität, um Wünsche oder das tägliche Leben zu finanzieren.

Aus der eigengenutzten Immobilie liquide Mittel freizusetzen ist ohne vollständigen Verkauf oder Konsumverzicht kaum möglich, wenn man die Immobilie im Ganzen behalten möchte. Doch heutzutage gibt es Lösungsmodelle, bei denen das eigene Zuhause erhalten bleibt.

Leibrente: Anbieter von ‚Leibrentenmodellen‘ bieten ihren Kunden eine lebenslange monatliche Leibrentenzahlung aus deren Immobilie. Die Höhe der Rente wird dabei abhängig vom Alter des Eigentümers sowie vom Verkehrswert der Immobilie kalkuliert. Da dabei der Wert des Wohnrechts sowie Kosten u.a. der Instandhaltung abgezogen werden, fällt die monatliche Rente oftmals überraschend gering aus und muss überdies in der Regel versteuert werden.

Nießbrauch: Auch hierbei findet mit Vertragsabschluss ein vollständiger Eigentumsübergang an den Erwerber der Immobilie statt, der dem ehemaligen Eigentümer zusätzlich zu einer Einmalzahlung ein lebenslanges, unentgeltliches Nießbrauchrecht an seiner Immobilie gewährt. Bei der Kalkulation der Einmalzahlung werden – ähnlich der Leibrente – vom Verkehrswert der Immobilie Abschläge entsprechend der statistischen Lebenserwartung der Nießbrauchberechtigten vorgenommen.

Immobilien-Teilverkauf: Einen anderen Ansatz verfolgt das Modell des Immobilien-Teilverkaufs, das beispielsweise die EV LiquidHome GmbH, eine Beteiligung von Engel & Völkers AG, anbietet. Diese Form der Immobilienverrentung bietet mehr Flexibilität als die zuvor beschriebenen Modelle (www.ev-liquidhome.de).

Beim Immobilien-Teilverkauf erfolgt die Liquiditätsgenerierung in Höhe des vom Eigentümer gewünschten bzw. benötigten Betrags. Basierend auf Auszahlungswunschbetrag und Verkehrswert der Immobilie erwirbt der Käufer einen Miteigentumsanteil von bis zu 50

% der Immobilie und gewährt dafür – anders als beim Nießbrauchmodell – einen entgeltlichen Nießbrauch: Weil der Kauf zum gutachterlich festgestellten Verkehrswert und somit ganz ohne Abschläge für die Lebenserwartung der Verkäufer erfolgt, erhält der Käufer im Gegenzug für die Nießbrauchgewährung eine Nutzungsgebühr, vergleichbar mit einer anteiligen Miete.

akz-o



Foto: mauritius/heroimages.com/Engel & Völkers/akz-o



Foto: Hero Images/gettyimages.com/Engel & Völkers/akz-o



Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie in Leipzig und im Leipziger Umland.

Leidenschaftlich . Ehrlich . Transparent



Familienunternehmen seit 1992



Telefon 0341-2131646 . 0173-6979602
Delitzscher Straße 80. 04129 Leipzig

ke@dr-sieber-immobilien.de
www.dr-sieber-immobilien.de



DR. SIEBER & PARTNER
IMMOBILIENGESELLSCHAFT mbH




Sie brauchen keinen Makler?!

Kein Problem! Ich wünsche Ihnen viel Erfolg beim Verkauf Ihrer Immobilie!

Wenn Sie dennoch Fragen haben, rufen Sie mich gerne an!

www.anja-krueger-immobilien.de

auf gute Nachbarschaft

Ihre Ansprechpartnerin:
Anja Krüger
Dipl.-Betriebswirtin (BA)

Zur Plagbreite 8
04683 Nauhof

Tel.: 034293 - 48 40 52
Funk: 0177 - 422 66 01



DIE FARBE MACHT DEN UNTERSCHIED

Ratgeber Bodenbelag

Sich für einen Bodenbelag zu entscheiden, fällt vielen Eigenheimbesitzern schwer. Denn die unterschiedlichen Materialien haben alle ihre Vor- und Nachteile. Sie unterscheiden sich nicht nur optisch, sondern auch im Reinigungsaufwand, im Barfußgefühl und nicht zuletzt in ihrer Haltbarkeit. Kein Wunder also, dass Fußböden aus Holz nach wie vor zur Königsklasse gehören. Denn der edle Klassiker aus der Natur hält bei guter Pflege nicht nur ein Leben lang, sondern erzeugt seinen ganz eigenen, gemütlich-wohnlichen Charme. Ob der Holzfußboden dabei eher dominant oder neutral, ruhig oder lebhaft wirkt, hängt nicht nur von der Farbe, sondern auch von der verwendeten Holzart und vom Verlegemuster ab.

Eine lebhaftere Maserung hebt die Holzoberfläche hervor und macht sie optisch weniger anfällig für kleine Kratzer. Eine weitgehend astfreie Maserung hingegen ist eher neutral, der Fokus geht dann eher auf einzelne Möbel und weniger auf den Fußboden als Fläche. Helle, natürliche Holzöne lassen den Raum größer wirken und erzeugen eine offene Atmosphäre. Ein dunkler Bodenbelag hingegen ist deutlich präsenter, der Raum wirkt kleiner und konzentrierter.

Die Entscheidung für bestimmte Holzarten und Farben hängt letztlich vom eigenen Geschmack, von der Größe der Räume und vom Einrichtungsstil ab. Unabhängig davon ist die richtige Pflege wichtig. So sollte ein Holzfußboden regelmäßig gefegt oder schonend abgesaugt werden. Bei der weitergehenden Reinigung ist darauf zu achten, möglichst wenig Wasser zu verwenden, weil zu viel Feuch-

tigkeit ungünstig für den Boden ist. Auch von Allzweckreinigern wird abgeraten, da sie die Oberfläche schädigen können. Experten empfehlen stattdessen u.a. den Spray Mop des schwedischen Holzfußbodenspezialisten Bona, der speziell für die Reinigung und Pflege von Parkett- und Holzböden entwickelt wurde. Weitere Informationen gibt es online unter www.bona.com.

txn



Holzart, Farbe und Verlegemuster des Fußbodens sollten sowohl auf die Raumgröße als auch auf den persönlichen Einrichtungsstil abgestimmt werden. Es empfiehlt sich, schon in der Planungsphase das Gespräch mit einem von Bona empfohlenen Handwerker zu suchen. Foto: Bona/txn

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN LEIPZIG UND UMGEBUNG

Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.



Uta Barthelmann
Selbstständige Immobilienberaterin

Telefon: 0341 – 58 32 88 0
E-Mail: leipzig@von-poll.com

VON POLL IMMOBILIEN | Shop Leipzig
Prager Straße 2 | 04103 Leipzig

www.von-poll.com

GARANT
IMMOBILIEN

40 JAHRE GARANT IMMOBILIEN

Qualifizierte Beratung und Betreuung, von der Bewertung bis zum Verkauf.

OB SIE EIN HAUS, EINE WOHNUNG ODER EIN GRUNDSTÜCK VERKAUFEN WOLLEN – WIR SIND AN IHRER SEITE.

Telefon 0341 / 58 31 19 00

www.garant-immo.de

Ihr Immobilienexperte in Beucha und dem Leipziger Umland

Wertermittlung • Vermarktung • Home Staging



SUSANN MEY
IMMOBILIEN

kompetent • fair • freundlich

August-Bebel-Strasse 41, 04824 Beucha
tel. 034292/509 548 fax. 034292/509 549
kontakt@meyimmo.de/www.meyimmo.de

Mitglied im 

Telefon 03437 919929

Haus zu verkaufen !!

Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie mit uns gesprochen haben.

www.lbs-immo-muldental.de

LBS
in Vertretung der LBS IMMOBILIEN GMBH

Sparkasse Muldental
Immobilienpartner der

INTERNET AM LIEBLINGSPLATZ

Viele haben in den letzten Wochen und Monaten ihr Zuhause neu entdeckt. Den Garten oder Balkon verschönert, einen Pool gebaut, eine Multimedia-Ecke im Wohnzimmer eingerichtet oder das Arbeitszimmer umgestaltet. Neue Lieblingsplätze sind entstanden! Orte zum Telefonieren, Video oder Musik streamen, Podcasts hören, Tutorials schauen oder online gamen.

Eine Technik, die ohne viel Aufwand sofort für starkes WLAN sorgt, sind Powerline-Adapter. Da hier das Internetsignal über die hauseigene Stromleitung übertragen wird, stellen Wände, Decken oder geschlossene Türen kein Hindernis dar. An jeder Steckdose im Haus kann ein neuer WLAN-Hotspot eingerichtet werden.

Starkes Heimnetz mit Mesh-WLAN

Wer erstmalig ein Powerline-Netz installieren möchte, investiert am besten in Geräte der neuesten Generation. Das ist zukunftssicher, denn die Anforderungen an ein starkes Heimnetz wachsen immer weiter. Achten sollten Kunden auch auf genügend LAN-Anschlüsse, eine integrierte Steckdose und darauf, dass die Adapter Mesh-WLAN unterstützen, wie etwa bei devolo. Mesh-WLAN sorgt dafür, dass der Wechsel zwischen zwei oder mehr Zugangspunkten automatisch vonstattgeht und Mobilgeräte so immer automatisch mit dem stärksten WLAN-Hotspot verbunden sind. Das ist besonders dann wichtig, wenn Nutzer sich mit dem Handy oder Tablet im Haus bewegen. Zudem funktioniert das WLAN auch dann reibungslos, wenn die ganze Familie gleichzeitig online ist.



Foto: pixabay.com/mid/ak

Wenn das WLAN lahm

Doch nicht immer ist der neue Lieblingsplatz gut mit schnellem Internet versorgt. Der Video-Stream ruckelt, Gespräche brechen ab oder der Download des Games funktioniert nicht. Warum? Weil das WLAN des Routers einfach zu schwach ist und nicht bis zum Wunschort reicht. Eine Lösung muss her, doch ein einfacher Repeater scheitert oft an dicken Wänden und Decken. Wände aufstemmen und ein Netzwerkkabel verlegen? Das kostet Zeit und Nerven.

Steckdose wird WLAN-Hotspot

Was kompliziert und technisch klingt, ist in der Praxis ganz einfach. Ein Powerline-Adapter wird mit dem Router verbunden und in eine freie Steckdose gesteckt. Ein weiterer Adapter wird dort in eine Steckdose gesteckt, wo ein WLAN-Hotspot gewünscht wird. So sind auch am bislang unterversorgten Lieblingsplatz superschnelles Streamen, Gamen und Surfen möglich. Und die neue Staffel der Lieblingsserie sowie das lange herbeigesehnte Online-Game laufen endlich reibungslos.

akz-o

Alte Treppe? Wieder schön und sicher!

Die schlaue Lösung

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain

Schautag
am 06. März 2021,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Neue Stufen nach Maß **Nachher**

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

FENSTER

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhleener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Ein Begriff für Qualität

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

Dachdeckerei Lörner
Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

_____ Dachdeckerarbeiten _____
_____ Dachklempnerarbeiten _____
_____ Zimmererarbeiten _____
_____ Kleincontainerdienst _____

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720
Funk: 0152 31052311 • Mail: ddm.loerner@web.de

Bekanntmachung

Der geprüfte Jahresabschluss 2019 der Beuchaer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH erhielt von dem Wirtschaftsprüfer Herrn Alexander Terpitz einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk. Und liegt vom 22.02.21.-25.02.21 und vom 02.03.21-04.03.21, jeweils von 09.00 bis 16.00 Uhr im Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme aus.

Hirsch/ Geschäftsführer

Bekanntmachung

Der geprüfte Jahresabschluss 2019 der Erschließungsgesellschaft Gewerbepark Beucha mbH i. L. erhielt von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft BDO AG einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk. Und liegt vom 22.02.-25.02.2021 und vom 02.03.-04.03.2021 jeweils von 09.00 bis 16.00 Uhr im Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme aus.

Hirsch/ Liquidator

DER TRAUER RAUM GEBEN

Jahr um Jahr erleben die allermeisten von uns Urlaube und Feiertage als wohltuende Unterbrechung unseres Alltags. Wir versuchen zur Ruhe zu kommen, nehmen uns mehr Zeit für Familie und Freunde, gönnen uns eine gedankliche Auszeit von den vielen Fragen, die im Privat- und im Berufsleben unsere Aufmerksamkeit fordern. In der Corona-Zeit ist alles anders. Private Treffen und Feiern im Lock-down, sind mal mehr und mal weniger mit Kontaktbeschränkungen verbunden. Für Trauernde sind Feiertage seit jeher eine Herausforderung. Wer den Verlust eines geliebten Menschen verarbeitet, der fühlt sich im üblichen Rummel und angesichts der allgemeinen Vorfreude oft fehl am Platz. Insbesondere das erste Fest ohne einen nahen, vielleicht ohne den nächsten Menschen, ist für viele Trauernde eine emotionale Belastung.

Fortsetzung folgt, akz-o



Foto: Bundesverband Deutscher Bestatter/akz-o



Das Floristikfachgeschäft **Raumzauber-Sinnwelt.de**

**Ein lieber Gruß
zum stillen Geleit**

Gern beraten wir Sie
ausführlich oder
Sie bestellen einfach in
unserem Onlineshop
und wir bringen Ihren
Blumengruß zum
Ort der Beisetzung.

Urnen- und Sargschmuck, Gestecke, Kränze,
Herzen, Trauersträuße, Lieferservice

Raumzauber-Sinnwelt Naunhof (gegenüber REWE) * 03 42 93 / 48 42 84
Direkt bestellen im Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de

Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207328 | tina.neumann@druckhaus-borna.de

Denn mit einer Traueranzeige im Brandiser Stadtjournal erreichen Sie alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile.

Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Filiale Brandis, Poststraße 14b
Tel. 034292 78936



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



MÖLLER
Bestattungsdienst GmbH

04821 Brandis • Hauptstraße 28
☎ 03 42 92 / 68 22 7 jederzeit
Trauerarbeit durch Hypnose

www.moeller-bestattungsdienst.de



Annett Möller

Hausbesuchsdienst
– zu jeder Zeit.
Wir nehmen uns Zeit!
Alle Bestattungsarten

Poststraße 14b • Brandis
www.bestattungen-knoefel.de
24 h-Tel. 03 42 92 - 78 936

BESTATTUNGSSERVICE
KNÖFEL



Wir sind Partner vom



FriedWald
Die Bestattung in der Natur



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ **034292/86879**

Rufbereitschaft Tag & Nacht

Mathildenstraße 24
04821 Brandis

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



ICH HABE ES GETAN:



JETZT TESTEN UND UNVERBINDLICH PROBETRAGEN

Anmeldung bis zum **31.03.2021.**

ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR

FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • MO./DI. 14-18 UHR
DO. 13.30-16 UHR

FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/47570
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR

FILIALE **GROITZSCH**: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640
ÖFFNUNGSZEITEN: MO., DI., DO. 9-15 UHR • MI. 9-18 UHR

Fotos: Adobe Stock, Phonak, Helfer

EINZIGARTIG

Endlich ohne „Schnickschnack“ ganz einfach verbunden mit Smartphone, Handy, Notebook, Tablet, TV und vielem mehr ...
Bluetooth™ macht's möglich.



Audéo Paradise

Machen Sie es wie Lisa – erleben Sie, wie geniale Hörsysteme Ihre Lebensqualität verbessern!

GUTSCHEIN



HELFER

HÖRSYSTEME

Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE